



Wiadomości z nad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice
ukazuje się od 1992 roku

KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKŁOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE

NR 1 (72) MIESIĘCZNIK EGZEMPLARZ BEZPŁATNY ISSN 1508-0986 Rok VII STYCZEŃ 2005

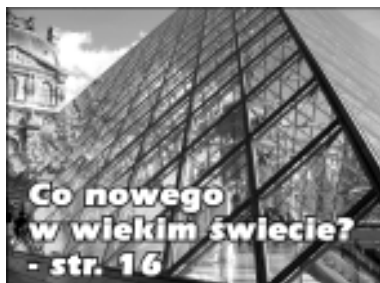


BUDŻET GMINY 2005

Na sesji 30.XII.2004 r. Rada Gminy przyjęła budżet na 2005 r. Po stronie dochodów zamknięta się on kwotą 18.431.341 zł a wydatków 18.535.659 zł. Na inwestycje przyznacza się z budżetu kwotę 2.668.100, co stanowi 14,4%. Kwota ta to w większości środki na zabezpieczenie tzw. udziału własnego. Pozyskanie zaplanowanych środków zewnętrznych spowoduje, że wartość inwestycji zamknie się kwotą około 5 mln zł. (około 25% budżetu). Część środków inwestycyjnych będzie pochodzić ze źródeł zewnętrznych w tym funduszy strukturalnych UE (ZPORR, SPO-ROL). *dok. na str. 11*



Mają swoją świetlicę - str. 13



Co nowego w wielkim świecie? - str. 16

OLIMPIADA SAMORZĄDOWCÓW

Podczas rozegranej w grudniu 2004 r. I Samorządowej Olimpiady Ziemi Cieszyńskiej, w turnieju tenisa stołowego, **Janusz Król** (wiceprzewodniczący Rady Powiatu, mieszkaniec Markłowic Górnych) **indywidualnie zajął II miejsce**. Natomiast drużyna w składzie Janusz Król, Sylwester Fołtyn oraz Karol Chraścina uplasowała się na trzeciej pozycji. *Gratulujemy!*

foto i tekst: Wiadomości Powiatowe



13 tysięcy... w XIII Finale

Oj działo się działo. Od rana nasi wolontariusze w centralnych punktach Gminy w Kaczycach, Kończycach Małych, Zebrzydowicach i Markłowicach Górnych zbierali pieniądze na pomoc dla chorych dzieciaków. Tematem XIII finału było: „Nowoczesne Metody diagnostyki i leczenia w Neonatologii i pediatrii”.

Do puszek cały czas sływały pieniążki od wszystkich, którym nieobcy jest los chorych, a szczególnie los tych najłagodniejszych, czyli dzieci. Wszystko działo się w istnym rockendrolowym tempie. Pieniążki wpadały do specjalnie oznakowanych puszek, a stamtąd wprost do sztabu, który mieścił się w siedzibie GOK-u w Zebrzydowicach przy ulicy Księdza Janusza 21. Tu już specjalna ekipa (komisja) rozpakowywała puszkę, skrupulatnie licząc każdy grosik, który znajdował się w puszcze. Ania, Ewelina, Przemek odwalili kawał ciężkiej roboty licząc taką górę „forsy”. Nad wszystkim czuwał szef sztabu - Sylwek.

dok. na str. 13



Zebrałiśmy 13 tys. zł: Markłowice Górne - 1.502,75 zł, Kaczyce - 2.633,17 zł, Kończyce Małe - 2.724,52 zł, Zebrzydowice - 4.953,36 zł, licytacja gadżetów - 1.186,20 zł + waluta obca (185,30 korony cz., 22,50 korony sł., 15,42 euro, 10,75 dolary USA 1 złoty koleczyk, 1 złoty wisiorek i 1 srebrny koleczyk). *Dziękujemy!*

PONADTO W NUMERZE: 60 lat temu
- str. 3 * **Strażacki i policyjny remanent** - str. 9 * **Informacja dla organizacji pozarządowych** - str. 11 * **Koncert Noworoczny** - str. 15 * **Co słyszać w „Sokole”** - str. 13 * **Kącik Kulinaryny** - str. 17



eu ro fundusze

DOTACJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW - str. 7

F.H.U. STAŃCZYK

Zbigniew Stańczyk
SKŁAD OPAŁU

str. 2

ZAKŁAD DEKARSKO-BŁACHARSKI

pełny zakres usług - str. 10

KRZESŁA OBROTOWE

STOŁY
LAMPY
BIURKA
KARNISZE



PROMOCYJNE
CENY

CENTRUM
OŚWIETLENIOWE

SERWIS KRZESŁ BIUROWYCH

Gieszyń, ul. Stawowa 22, tel. (033) 85-23-429, 479-81-88

ZAKŁAD OPTYCZNY LEKARZ OKULISTA

KOMPUTEROWE
BADANIE WZROKU

Pawilon Handlowy
„GS” Zebrzydowice

Zakład optyczny czynny
od poniedziałku do piątku od 8.00-16.00
Lekarz okulista przyjmuje po wcześniejszej
rejestracji w Zakładzie optycznym
Rejestracja osobiste w zakładzie optycznym
lub telefonicznie: tel. 4932 090, 0332 180 222



Firma FOX

Krzysztof Lisowski

Jastrzębie - Cisówka, ul. Cieszyńska 186A

na przeciwko ALBUD-u

tel. 032/4709 099, 0601 854 709



HURT - DETAL - SERWIS

- części do samochodów wszystkich marek
- oleje, smary, płyny,
- akcesoria, kosmetyki

Dla mechaników i warsztatów mechanicznych 20% rabatu!

Wykonujemy także usługi instalacyjne CO i wod.-kan.

F.H.U. STAŃCZYK

Zbigniew Stańczyk

SKŁAD OPAŁU

- muł - KWK Rydułtowy
- flot - KWK Marcel
- muło-flot - KWK Borynia (na zamówienia)
- groszek - KWK Ziemowit
- eko-groszek - KWK Julian

do pieców z podajnikiem

- orzech - KWK Chwałowice

PROSZEK DO SPALANIA SADZY SADPAL

FIRMA ŻAGIEL - OPAŁ NA RATY

Prowadzimy sprzedaż: żelaza, profili, gazów technicznych

ŚWIADCZYMY USŁUGI TRANSPORTOWE

DLA ZLECENIODAWCÓW INDYWIDUALNYCH

• Kamaz 13 t (wywrotka) • Avia 3,5 t (wywrotka) • MAN (wywrotka) do 6 t

Zebrzydowice, Kochanowskiego 61 - „tartak”

tel. 4693 582 kom. 0503 052 258

PON.-PT. 8.00-16.00 ORAZ W SOBOTY OD 8.00-13.00

Promocja

do wyczerpania zapasów!

Węgiel groszek

z KWK Ziemowit

- cena kopalniana !

- **PIASEK „SZCZAKOWA”** - do tynku wewnętrznego
- **PIASEK „KOTLARNIA”** - do tynku zewnętrznego
- **POSPÓŁKA „BUKÓW”** - mieszanka
- **ŻWIR „BUKÓW”** - granulacja 8-16 (do drenażu)
- **KAMIEŃ CZERWONY** - granulacja 10-16
- **KAMIEŃ CZERWONY** - granulacja 16-32

NOWOŚĆ ! KAMIEŃ LESZNA

- **TEUCZEŃ - GRANULACJA 31,5-63**
- **KLINIEC - GRANULACJA 20-31,5**
- **KLINIEC - GRANULACJA 6-20**

PRZY ZAKUPIE TOWARÓW SYPKICH POW. 5 T

TRANSPORT NA TERENIE GMINY (WSZYSTKIE MIEJSCOWOŚCI) GRATIS !

60 LAT TEMU

Poniżej publikujemy wspomnienia jakie przesłał nam były mieszkaniec Zebrzydowic, a obecnie Gliwic - pan Stanisław Kościelny.

5 marca 1945 roku z Pszczyny wyruszyło natarcie wojsk radzieckich z zadaniem zdobycia Ostrowy z wyznaczonym kierunkiem działań przez Pawłowice, Golasowice, Zebrzydowice. W składzie tych wojsk walczyła kompania czołgów z załogami czechosłowackimi. Frontem tych dowodził gen. Moskalenko. W Pszczynie 2-krotnie sztab gen. Moskalenki wizytował ówczesny prezydent Czechosłowacji na wygnaniu Benes. Natarcie, czy raczej marsz natrafił na przygotowaną obronę Niemców gdzieś w Golasowicach-Pielgrzymowicach. Sztab gen. Moskalenki zmuszony został do zatrzymania się w Pawłowicach i ulokował się w pałacu właściciela ziemskiego. Stamtąd przez cały miesiąc dowodził frontem.

Niemcy artylerię 120 mm o zasięgu ok. 10 km ustawili nad Młynówką po lewej stronie tzw. Mojskiska (jedno stanowisko artyleryjskie zachowało się do dzisiaj) w Zebrzydowicach. Domy mieszkalne w Górnych Zebrzydowicach zajmowane były na kwatery żołnierzy zmieniających się na linii obronnej. W obrębie Zebrzydowic lokowała się również frontowa radiostacja niemiecka. Jej punkt nadawania z domu Dubnickich na wzgórzu Owczarnia okazał się tragiczny dla mieszkańców, którzy pogrzebani zostali pod gruzami po zbombardowaniu przez samoloty radzieckie. Zginęła cała pięcioosobowa rodzina. Działania frontowe gen. Moskalenki wspomagało lotnictwo startujące z lotniska polowego pod Pszczyną. Radiostacja wroga była głównym celem nalotów w opisanym przypadku spóźnionym. W wyniku bombardowania spaleni uległ wtedy Dworzec Kolejowy. Ataki bombowe natarczywie prowadzone były na stanowiska artylerii, które jednak źle zostały rozpoznane, gdyż skupiły się nie na atropach armat ustawionych przez Niemców około 500 metrów na prawo od stanowisk rzeczywistych. Zebrzydowice górne cały ten czas pozostawały w zasięgu ognia artyleryjskiego strony radzieckiej. Spaleni ulegli wtedy domy: Adamczyka, Danka, Salomona, Frydla, Liszoka oraz stodoła Brachaczka. W tym ostatnim przypadku od szrapnela poległa właścicielka gospodarstwa. Mieszkańcy ukryci w piwnicach swoich domów przeżywali koszmar działań wojennych w stałym zagrożeniu życia. Najbardziej przerażający i paraliżujący był atak z „katusz”, nie huk rozrywanych pocisków lecz świst ich lotów.

Front wahał się kilkakrotnie. Kontrataki Niemców odrzucały przeciwnika. Obrona Niemców zmusiła gen. Moskalenkę do zmiany kierunku natarcia. W głębokiej tajemnicy przesuwa wojsko na przedpole miasta Żory. Działającemu po lewej stronie frontu Moskalenki gen. Greczko, który przekroczył rzekę Wisłę pod Strumieniem i swój sztab urządził w lesie w okolicach Bąkowa wyznaczone wykonanie pozorowanego natarcia na wieś Pruchna. Natarcie to zostało przeprowadzone kilkoma czołgami wczesnym rankiem we mgłę w II połowie marca. 5 kwietnia 1945 roku gen. Moskalenko atakuje Żory z kierunkiem dalszych działań na Wodzisław przez Świerklany. Przypuszczając należy że ostatecznie do Górnych Zebrzydowic pierwsze wkroczyły wojska gen. Greczki od strony wschodniej. Świadczyły o tym rozbite ściany domów Nowaka i Rychtých oraz wysadzony w powietrze wiadukt z kamienia ciosanego, łukowy nad torami kolejowymi przy domu Nowaków.

W ostatniej fazie na podwórzu mojego rodzinnego domu Niemcy ustawili dwa moździerze z których prowadzili ogień w kierunku wschodnim. Obsługa moździerzy wycofała się wczesnym rankiem w pierwszy dzień świąt wielkanocnych. Potem zapanowała cisza przerwana około godz. 10.00 wybuchem 3 ręcznych granatów w sąsiednim pomieszczeniu piwnicznym. Szczęściem naszym było to, że nasze pomieszczenie posiadało zabarykadowane okno tak, że poza duszącym dymem nikt z 12 osób nie ucierpiał. Na nasze wołanie „cywile, cywile” otrzymaliśmy rozkaz wyjścia na zewnątrz budynku, cały czas pod wycelowanymi w nas pepesami. Niemcy, którzy wejście przybyszów zauważyli natychmiast ostrzelali nasz dom 2 pociskami moździerzowymi, które eksplodowały na strychu przebijając południową połac dachu. Gdyby spadły za budynek raziłyby nas wszystkich stojących pod ścianą. Ucierpiał od szrapnela tylko pilnujący nas żołnierz. Składająca się z kilku żołnierzy szpica po skontrolowaniu domu i krótkim odpoczynku ruszyła dalej ostrzegając nas przed następną grupą, która interesuje się „czasami” (zegarkami). W godzinach popołudniowych w domu naszym rozgościł się dowódca drugiej grupy w stopniu majora. Nam nakazano opuścić dom i ewakuować się na tyły frontu. Przeszliśmy o zmroku wzdłuż linii frontowej w kierunku linii kolejowej a dalej na drogę w kierunku Pawłowic. Po drodze napotkaliśmy 2 trupy żołnierzy niemieckich i 1 radzieckiego.

W ruinach domu Frydlów żołnierze radzieccy prowadzili ogień z pepesz w kierunku południowym. Cała dolina Piotrówki oświetlona była rakietami, terkotał oprócz pepesz ciężki karabin maszynowy. Paliły się domy; dróżnika kolejowego w pobliżu wysadzone-

go wiaduktu oraz jeden z budynków kolejowych. Dodać trzeba, że cała dolina Piotrówki do budynków kolejowych nie była rozbudowana, były to pola uprawne i łąki majątku Zebrzydowice z dworcem i zamkiem. Atak gen. Greczki zaskoczył Niemców z rejonu obronnego Pielgrzymowic i próby wycofania się w kierunku południowym kończyły się tragicznie. Do domu wróciliśmy w końcu maja. Po pozostałościach frontowych wnioskować można było, że zadaniem gen. Greczki było dotarcie do rzeki Pielgrzymówka, założenie obrony na wale starej linii kolejowej i wzdłuż linii równoległej do doliny Piotrówki.

Dalsze działania prowadzone były w kierunku centrum zachodnią stronę stawu Młyńszczok. Odtworzenie przebiegu dalszych działań wojennych na terenie Zebrzydowic można byłoby uzyskać, gdyby świadkowie tego czasu zechcieli się podzielić zapamiętanymi zdarzeniami.

Działania wojsk radzieckich opisałem czerpiąc wiadomości z relacji korespondenta wojennego i własnej pamięci. W roku 1939 znaczna część mieszkańców Zebrzydowic ewakuowana była pociągami na linię Wisły i dotarła aż pod Tomaszów Lubelski do wsi Ruda Różaniecka. 5 października 1939 roku wróciła do Zebrzydowic już kolej pod niemieckim zarządem. To doświadczenie wojenne przytłaczone głodem spowodowało, że nie wierzono w opór Niemców na terenie Zebrzydowic i nie ewakuowano się w stronę Frysztat. Być może uratowano by część znaczącą swojego dobytku. A tak inwentarz żywy zabrali wycofujący się Niemcy, a ten co pozostał nakarmił zdobywców. Wszystkie ruchomości z domów zostały zrabowane lub zniszczone i w takim stanie niektórzy pozbawieni domów, rozpoczynali życie w nowej sytuacji politycznej w oczekiwaniu na powrót bliskich, którzy wyruszyli na wojnę w 1939 roku i później przymusowo wcieleni zostali do Wehrmachtu jako obywatel Rzeszy 3 grupy (nadający się do zniemczenia) Agonia Rzeszy zapisała się tragicznie między innymi rodzinie Piechaczka i Salamona. Obaj zostali wykryci w kryjówkach w styczniu 1945 roku i rozstrzelani. Pierwszy - policjant, ukrywał się od 1939 roku, a drugi nie poszedł do wojska niemieckiego. Żona Piechaczka wraz z najstarszą córką osadzone zostały w obozie koncentracyjnym z którego po wojnie powróciła tylko córka. Dom ich za Zamkiem został całkowicie spalony. Kto ich wydał? Tego nie wyjaśniono, choć wieść gminna wskazywała na majątnych uciekinierów z Zebrzydowic osiadłych po wojnie w RFN.

Z moich sąsiadów pozostali na wschodzie, prawdopodobnie rozstrzelani z rozkazu Stalina policjanci: Chabiniok, Kornas, Folwarczny, Jaźwiec, a z wcielonych do Wehrmachtu zginęli syn Michałika i jeden z braci Frydlów. Inne zniszczenia zapamiętane przeze mnie to: całkowicie rozwalona ściana północna szkoły, pozbawiona 2 ścian wieża główna kościoła, zniszczony pociskami zamek, wysadzony w powietrze wiadukt kolejowy nad drogą do Markłowic, wiadukt kolejowy nad drogą do Kończyc, 3 łukowy wiadukt kolejowy nad polną drogą i Piotrówką w Kotuczu. Spalone domy ks. Blachy, Jurczyka, Reczka, Kułi, Karpety, Morawcowej, Białończyka oraz szereg domów z rozbitymi pociskami armatnimi ścianami. W zasadzie w rejonie gdzie sięgał mój wzrok 7-letniego dziecka nie było domu, który nie został mniej lub więcej uszkodzony w wyniku działań wojennych. W roku 1944 rozpocząłem naukę w szkole niemieckiej, która po 3 miesiącach została przerwana. W tym roku przez Zebrzydowice przechodziły kolumny uciekinierów wiejących do swojego Heimatu. Jesienią zapełniać się zaczął przykościelni cmentarz grobami żołnierzy Wehrmachtu, dla których zabrakło miejsc pochówku - wyznaczono więc miejsce na polu obok krzyża przy drodze na Wymysłów. W styczniu 1945 roku przez zamarznięty Młyńszczok przechodziła kolumna więźniów z Oświęcimia pędzona na zachód. Potem przybyło wojsko zaplecza frontowego. W mundurach niemieckich pojawili się kolaboranci z radzieckich republik. W klasach starszych w tym czasie również przerwano naukę, a nauczyciele i administracja niemiecka udała się w drogę powrotną do miejsc skąd przybyła.

Na żołnierzy polskich przyszło nam czekać kilka miesięcy. Rozpocząłem z kolegami naukę w II klasie w budynku starej szkoły. Zgromadzeni któregoś dnia przez już polskich nauczycieli na podwórzu pod kasztanami uprzedzeni o przybyciu żołnierzy w polskich mundurach wzrok kierowaliśmy w stronę wschodnią, a oddział wielkości drużyny przemaserował od zachodu. Z pepesami na piersiach odśpiewał „Rotę”. Drużyna ta przemaserowała prawdopodobnie z dowódcą którym był mieszkaniec Zebrzydowic, wcielony do Wehrmachtu, który przeszedł do armii Berlinga.

Losy chłopców wcielonych do Wehrmachtu z Zebrzydowic licznie zasiły również Armii Andersa na Zachodzie. Pokolenie to w Zebrzydowicach stworzyło A-klasową drużynę piłki nożnej oraz zespół teatralny, który przedstawiał jasełka w czasie gdy jeszcze władza „ludowa” nie okrzepła. Z lat okupacji zapamiętałem moment likwidacji dwóch figur świętych przy zamku, w czasie gdy Wehrmacht szedł do przodu, gdy był w potrzasku wiernym nakazano po mszy pieśń „Rete Jezu unser Land”.

Można tylko skomentować, że Pan Jezus nie dał się na ten śpiew błagalny nabrać, choć zachodnia okupacja była dla nich szczęśliwsza niż sytuacja Polski po „wyzwoleniu” przez Armię Czerwoną.

Zebrzydowice, 2.01.2005 r.



ZAKŁAD ELEKTRO-INSTALACYJNY

LESZEK KOWALSKI

Kaczyce, ul. Czereśniowa 14a,
tel./fax (032) 4693 906, 0502 670 542

wykonuje usługi w zakresie:

- MONTAŻ, NAPRAWA INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH ORAZ PRZYŁĄCZY
- MONTAŻ INSTALACJI DOMOFONOWYCH, ODGROMOWYCH ORAZ SYSTEMÓW ALARMOWYCH
- POMIARY ELEKTRYCZNE, POMIARY NATĘŻENIA OŚWIETLZENIA
- ROBOTY WYSOKOŚCIOWE PODNOŚNIKIEM (ZWYŻKA SAMOCHODOWA)
- PRÓBY SZCZELNOŚCI INSTALACJI I URZĄDZEŃ GAZOWYCH



ZAKŁAD USŁUG ELEKTRYCZNYCH

Antoni Tomala Jastrzębie Zdrój, ul. Żytnia 4a
tel. / fax. 471 07 66, kom. 0 604 110 073

Firma oferuje usługi w zakresie projektowania, nadzorowania i kierowania pracami elektrycznymi: kosztorysowanie, wykonawstwo sieci i instalacji, pomiary eksploatacyjne i inwestycyjne, naprawa i konserwacja sprzętu AGD.

Ponadto oferujemy usługi: roboty wysokościowe podnośnikiem RUTHMANN (zwyczajna samochodowa do 13 m) oraz wykonywanie wszelkiego rodzaju wykopów koparko-ładowarką SOLAR 035.

Zamówienia należy kierować pod adres i numery telefonów jak wyżej. Ceny wynajmu i usług do uzgodnienia w siedzibie firmy.

*Firma przyjmie pracowników młodocianych
celem pobierania praktycznej nauki zawodu - elektryk.*



**PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE**

Jastrzębie Zdrój ul. Węglowa 4, tel./fax (032) 47 30 420
0604 114 364 (po godz. 15.00)

oferuje kompleksowe usługi w zakresie:

- MONTAŻ I MODERNIZACJA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ
- WYKONAWSTWO I MONTAŻ ELEMENTÓW REKLAMOWYCH
- PRACE NA WYSOKOŚCIACH (ZWYŻKA SAMOCHODOWA)

Tel. 0660 774 088

**Ponadto zapraszamy do serwisu ogumienia
Żory, ul. Fabryczna 1, tel. (032) 4352 760**

Zapraszamy do sklepu w pawilonie GS w Zebrzydowicach

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4, (032) 46 92 382

**POLECAMY W ATRAKCYJNYCH CENACH:
KOSMETYKI, CHEMIA, ZABAWKI, KONFEKCJA, BIELIZNA**

*Organizujemy imprezy okolicznościowe
wesela, komunie i inne*

ZAJAZD KASZTELANŃSKI

Orzesze-Woszczycy, tel. (032) 22 12 693



USŁUGI GEODEZYJNE

Geo-Pel, Erhard Pelucha i Michał Pelucha
43-400 Cieszyń, ul. Sienkiewicza 9
tel. 33 852 29 07, 0603 366 534

Przyjmowanie zleceń: Cieszyń w godz. 7.00 - 20.00

Biuro Przyjęć

Urząd Gminy Zebrzydowice

tel. (032) 469 33 07

**poniedziałek, wtorek i piątek
od 9.00-13.00**

Poleca usługi w zakresie

- podziały nieruchomości
- wznowienia granic
- pomiary do celów projektowych
- pomiary powykonawcze budynków wraz z przyłączami



PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

Masz problem ze ściekami? Nie martw się, my Ci pomożemy! Jako bezpośredni przedstawiciel firmy „Delfin” oferujemy pełny zestaw oczyszczalni przydomowych, zgodnych z założeniami UE, posiadających 10-letnią gwarancję.

Wykonamy za Ciebie wszystko: doradzimy, dobierzemy odpowiednią oczyszczalnię, zaprojektujemy, zbudujemy w wyznaczonym miejscu, załatwimy wszystkie formalności.

Do Ciebie należeć będzie tylko... eksploatacja przez długie lata zgodnie z instrukcją obsługi lub zapomnieć o ściekach i zlecić eksploatację PPHU Arkom.

**Wszelkie informacje i fachową poradę
otrzymasz w naszym biurze:**



Spółka z o.o.

Kończyce Małe, ul. Jagiellońska 25a

43-410 Zebrzydowice

tel./fax (032) 469 20 31

www.arkom1.republika.pl

Zebrzydowanie na przymusowych robotach WOJENNE LOSY

Trudne i popłatane często były losy polskich rodzin w czasie II wojny światowej. Mieszkańcy naszej wsi, podobnie jak wielu innych miejscowości, po zajęciu ziem polskich przez Niemców zobowiązani zostali do złożenia oświadczenia o przynależności do narodowości polskiej, śląskiej lub najkorzystniej dla nich - niemieckiej. Ci, którzy oświadczyli, że są Ślązakami, często w późniejszym okresie wojny wcieleni zostawali do służby w armii niemieckiej. Natomiast mieszkańcy opowiadający się za polską narodowością, którzy, którzy nie podpisali tzw. volkslisty, w wielu przypadkach wysłani byli na przymusowe roboty na tereny zajęte przez okupanta.

Wspomina o tym Antoni Wenglorz, syn też Antoniego Wenglorza z Zebrzydowic. Z zachowanych w rodzinie notatek i zdjęć wynika, że po potwierdzeniu polskiej narodowości i odmowie odpisania volkslisty, ojciec wraz z grupą mężczyzn z naszej wsi 9 maja 1940 roku został skierowany do pracy w kamieniołomie firmy A. Klein Geiesberg w Goldbergu - obecnej Złotoryi na Dolnym Śląsku.



Na przekaznym przez pana Antoniego (syna) zdjęciu rozpoznano m.in.: pierwszą z lewej stoi Wilhelm Gabzdyl, siedzą z lewej: Wija, NN, Franciszek Szostak, Jan Brzeziński, Franciszek Wenglorz (brat Antoniego), Józef Żagan, NN. Przed nim leżą na ziemi Antoni Wenglorz i Kazimierz Wenglorz (syn Franciszka).

Antoni Wenglorz w Goldbergu pracował do 17 kwietnia 1941 roku. Przeniesiony został potem do firmy Stefan u. Holle A. G. Berlin-Tempelhof w Blechhammer - obecnej Błachowni k/Kędzierzyna. W Błachowni spotkał Mariana Kołackiego, rodaka z Zebrzydowic. Natomiast żona Antoniego wraz z dziećmi zimą 1940 roku wywieziona została do Ligołki Kameralnej na Zaolziu. Tam pracowała jako położna. Antoni Wenglorz - syn wspomina ten okres swojego dzieciństwa z pewnym sentymentem. Pamięta też, że w marcu 1945 ojciec wrócił do rodziny z robot, musiał się jednak ukrywać przed Niemcami aż do zakończenia wojny. Rodzina Wenglorzów do Zebrzydowic wróciła dopiero w 1946 roku. Podobny los był udziałem prawdopodobnie niejednej jeszcze rodziny polskiej. Pamiętać o tych wydarzeniach przekazywana jest pieczołowicie młodszemu pokoleniu.

Helena i Ludwik Bartoszek, styczeń 2005

PAMIĘTAJĄ O WYZWOLICIELACH

29 października, w X rocznicę śmierci gen. Stanisława Maczka, w Bredzie wybito pamiątkowy medal z okazji 60 rocznicy wyzwolenia miasta przez żołnierzy 1 Dywizji Pancerniej. **Wśród wyróżnionych znalazł się mieszkaniec Kaczyc, pan Karol Wierzgoń „Adamski” - weteran walk o Bredę, żołnierz pułku dragonów.**



Złote Gody

W dniu 21 grudnia 2004 roku w Urzędzie Stanu Cywilnego w Zebrzydowicach odbyło się spotkanie z jubilatami obchodzącymi Złote Gody. Uroczystego wręczenia medali za długoletnie pożycie małżeńskie dokonał wójt gminy Andrzej Kondziółka. Spośród czterech zaproszonych par udział w uroczystości wzięli: Państwo Anna i Mieczysław Radułowice oraz Pani Franciszka Kołoda, którą odebrała medal dla chorego męża Franciszka. Z przyczyn zdrowotnych nieobecni byli: Państwo Olga i Bogdan Pawłowcy oraz Państwo Anna i Leon Brachaczek.



ZE STAREGO ALBUMU



Zdjęcie przedstawia defiladę, jaka odbyła się w Zebrzydowicach 3 maja 1931 roku. Na czele kroczy oddział policji, z tyłu Wojsko Polskie. W tle widoczna nieistniejąca „farska” stodoła. Zdjęcie ze zbiorów rodzinnych udostępniła p. Zofia Czaja.



Zdjęcie przekazane przez p. Bronisławę Wróbel przedstawia uczniów klasy VII szkoły w Zebrzydowicach z roku szkolnego 1938/1939. Na zdjęciu siedzi ks. Marian Gazeł, kierownik szkoły Jan Czudek. Stoją od lewej: Helena Białończyk (Siwek), Albertyna Kriszke, Aniela Klejczyk, Bronisława Walica, Bronisława Wróbel, Marcela Piechaczek, Anna Kopiec, Anna Mikszan, ? Kroczeł, T. Strząsała, Józef Kopiec i Franciszek Grygierek.

POZNAJ NIEZWYKŁY UKŁAD GWIAZD

AVENSIS TERAZ O 10 500 ZŁ BLIŻEJ

COROLLA TERAZ O 15 000 ZŁ BLIŻEJ

COROLLA VERSO TERAZ O 9 000 ZŁ BLIŻEJ

YARIS TERAZ O 4 000 ZŁ BLIŻEJ

Dotyczy wybranych modeli z roku 2004.
Ilość samochodów ograniczona.

TODAY TOMORROW TOYOTA

AUTORYZOWANA STACJA DEALERSKA TOYOTA KONSEK
44-203 Rybnik, ul. Prosta 100, tel. (032) 432 90 40, fax (032) 432 90 66



KONSEK JANUSZ, KONSEK EWA - spółka jawna
PRODUCENT OKIEN I DRZWI

Dlatego wybrałem
sprawdzone okna



SYSTEMY
OKIENNE

NOWOŚĆ!
PROFIL
PIĘCIOKOMOROWY



ŻORY
tel./fax 434 21 64

RYBNIK
tel./fax 422 49 92

JASTRZĘBIE ZDRÓJ
tel./fax 473 75 43

SOSNOWIEC
tel. 363 26 90

WODZISŁAW ŚLĄSKI
tel./fax 455 28 59

RACIBÓRZ
tel./fax 415 22 48

PSZCZYNA
tel./fax 212 86 48

GLIWICE
tel./fax 238 90 22

**SATYSFAKCJA, KTÓREJ
NIE DA CI KONKURENCJA**

AUTO-TEST A. KOPIEC



Zebrzydowice
ul. Słowackiego 59
tel. 46-93-405



- GEOMETRIA KÓŁ
- REGULACJA ŚWIETEL
- SERWIS OGUMIENIA
- WYWAŻANIE KÓŁ
- SPRZEDAŻ OPON:
- OPONY NOWE I BIEŻNIKOWANE
- OBRĘCZE KÓŁ NOWE

SERWIS ROWEROWY



- CZĘŚCI ZAMIENNE
- NAPRAWY



Pro-Admini

- usługi projektowe /budynki mieszkalne, adaptacje, rozbudowy, modernizacje, przyłącza/
- kosztorysowanie, nadzór budowlany
- licencjonowane zarządzanie nieruchomościami dla wspólnot mieszkaniowych
- usługi kserograficzne

- * zapewniamy fachowość
- * konkurencyjne ceny

Zebrzydowice, ul. Dworcowa 11
(przy dworcu PKP)
tel. (032) 478 03 79
e-mail : pro-admini@go2.pl

Jalum - Janusz Mokry - Ubezpieczenia:
domów, firm, na życie, OC rolne, Zielona Karta i inne;
OC samochodów według pojemności silnika cm³:

do 900	od 179,00 zł
od 901-1250	od 207,00 zł
od 1251-1300	od 261,00 zł
od 1301-1800	od 299,00 zł
od 1801-2200	od 439,00 zł
pow. 2200	od 477,00 zł

przy zniżce 60% za bezszkodową jazdę w zależności od wieku
właściciela, czasu posiadania prawa jazdy, marki samochodu,
wykonywanego zawodu

Zapraszamy do naszych biur:

Zebrzydowice ul. Janusza 6 (budynek Gminy) tel. 469 34 87	Gieszyn ul. Hajduka 17 (SM Gieszynianka) tel. 858 21 71 Kom. 0-502 092 691	Pawłowice ul. Górnica (obok Leader Price) tel. 449 92 99
---	---	--

POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE

INFORMACJE O AWARIACH SIECI: OD 8.00-14.00 POD NR TEL. 469 20
31, A POZA TYMI GODZINAMI POD TEL. 469 35 22 - PPUH „Arkoni”

KUPIĘ DZIAŁKĘ w centrum Zebrzydowic tel. 4693 581

Auto-Diagnostyka-Serwis

inż. Waldemar Torbicki

*Geometria kół
Serwis ogumienia
Regulacja świateł
Elektromechanika
Naprawy*



Kończyce Małe
ul. Botaniczna 10a

tel. (032) 469 25 05
tel. kom. 0501 520 144



e u r o f u n d u s z e

DOTACJE

DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Celem przyznawania dotacji przez Unię Europejską dla małych i średnich przedsiębiorstw (MSP) jest wspieranie ich rozwoju, wzrost konkurencyjności na rynkach lokalnych, jak i zagranicznych oraz tworzenie nowych miejsc pracy.

O dotację może ubiegać się przedsiębiorca, który:

- jest małym lub średnim przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy z dnia 19 listopada 1999 r. Prawo działalności gospodarczej;
- ma siedzibę na terenie Polski;
- jest bezpośrednio odpowiedzialny za przygotowanie i wdrożenie projektu objętego dotacją (nie pełni funkcji pośrednika);
- ma odpowiednie środki finansowe zapewniające płynną i terminową realizację działań oraz funkcjonowanie firmy w dłuższym okresie;
- posiada doświadczenie i umiejętności zarządzania przedsięwzięciem odpowiadającym wielkości projektu, na który składany jest wniosek o dotację;
- nie posiada zaległości z tytułu płatności składki na ubezpieczenia społeczne oraz z tytułu płatności obowiązujących podatków;
- nie jest winien poważnego wykroczenia w zakresie działalności zawodowej.

Informacji na temat dostępnych programów poszukujemy na stronach:

- Regionalnych Instytucjach Finansujących (RIF),
 - Punktach Konsultacyjno-Doradczych (PKD),
 - ośrodkach Krajowego Systemu Usług dla Małych
 - i Średnich Przedsiębiorstw (KSU),
 - sieci Centrów Euro Info (EIC)
 - oraz w Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (PARP) - instytucji zarządzającej programami.
- Opisy programów, tzw. wytyczne dla wnioskodawców, kompletne dokumenty zgłoszeniowe, listy akredytowanych wykonawców oraz adresy RIF dostępne są na stronach internetowych PARP oraz poszczególnych RIFów. Adres strony internetowej PARP: www.parp.gov.pl Adres strony internetowej EIC: www.euroinfo.org.pl

Przedsiębiorca składa wniosek zgodnie ze specjalnym formularzem, wypełniony komputerowo lub na maszynie. Do wniosku należy załączyć dyskietkę z elektroniczną wersją wniosku. Oryginał i kopia (liczba kopii 1 lub 2 w zależności od programu) wniosku wraz z wymaganymi załącznikami, tj.:

- aktualny dokument rejestrowy - nie starszy niż 3 miesiące.
 - aktualny raport finansowy,
 - kopia umowy z akredytowanym Wykonawcą,
 - kopie trzech ofert konkurencyjnych i uzasadnienia wyboru usługodawcy, jeżeli wnioskowana kwota dotacji przekracza 5000 euro na usługi jednego wykonawcy usług;
- Dokumenty te przedsiębiorca wysyła w zaklejonej, odpowiednio zaadresowanej i oznaczonej kopercie listem poleconym, przesyłką kurierską lub dostarcza do rąk właściwych (również w zaklejonej kopercie) na adres właściwej dla siedziby wnioskodawcy RIF od którego otrzymuje potwierdzenie odbioru z podpisem i datą. Decyduje data wpływu wniosku do RIF (każdorazowo do godz. 15.00).

Aktualne Konkursy

2 grudnia upłynął pierwszy termin składania wniosków do Sektorowego Programu Operacyjnego Wzrost Konkurencyjności małych i średnich przedsiębiorstw poprzez inwestycje. W województwie śląskim złożonych zostało ponad 800 wniosków. Wiele osób nie zdążyło do godziny 15.00 ze złożeniem wniosków w Regionalnej Instytucji Finansującej w Katowicach, funkcję której pełni Górnośląska Agencja Rozwoju Regionalnego. Ich praca nie musi pójść na darmo, ponieważ 25 lutego 2005 r. upływa kolejny termin składania wniosków o dofinansowanie inwestycji w ramach tego działania, a pula środków nie zostanie wyczerpana.

Typy projektów kwalifikowanych do wsparcia finansowego:

- utworzenie przedsiębiorstwa,
- rozbudowa,
- zmiany produktów lub procesu produkcyjnego

Środki na doradztwo dla małej firmy możemy uzyskać w ramach programu Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw (również GARR) - składając wnioski do 30 marca 2005r.

Kierunki działań doradczych uzyskujących dofinansowanie:

- dostosowanie do rynku europejskiego,
- poprawa jakości,

- innowacyjność i nowoczesna technologia,
- eksport,
- kooperacja przedsiębiorstw,
- łączenie przedsiębiorstw.

Pomoc jest skierowana do małych i średnich przedsiębiorców, którzy prowadzą działalność gospodarczą od min. 3 lat i jest ona oparta o wykorzystanie zaawansowanych technologii o znaczącym potencjale rynkowym.

Przedsiębiorcy prowadzący działalność szkoleniową mogą ubiegać się o dofinansowanie projektów w ramach schematu Dookolenie umiejętności i kwalifikacji kadr w zakresie: szkolenia i pomocy doradczej dla kadr zarządzających i pracowników przedsiębiorstw, podwyższania kwalifikacji, nabycia nowych kwalifikacji, kursów zawodowych w zakresie języków obcych, zastosowania technologii informacyjnych. Wartość projektu nie może być niższa niż 15 tys. Euro (dodatkowe informacje na stronie: www.garr.com.pl/rif/sporzl.htm).

Bożena Pieruszek-Kwarciak

Przedruk z miesięcznika Podbeskidzie nr 2/05

Górnośląska Agencja Rozwoju Regionalnego - Katowice, ul. Wita Stwosza 31, tel.: +48 (32) 201 40 56, fax: +48 (32) 257 95 29, e-mail: garr@garr.pl, internet: www.garr.pl **Doradztwo i Szkolenia** - Ilona Waluga-Burek, ul. Astrów 10, 40-042 Katowice, tel. 2512221..3 wew. 190, l.waluga@garr.pl **Punkt Konsultacyjno-Doradczy** - Iwona Czaplikowska, wew. 202 iczaplikowska@garr.pl

O B R O N A C Y W I L N A I N F O R M U J E

Dla pracodawców - planowanie na wypadek nagłego zdarzenia

Środowisko biznesu jest równie narażone na niebezpieczeństwa, jak pojedyncze osoby. Właściciele firm powinni rozwijać planowanie na wypadek nagłych zagrożeń zarówno ze względu na bezpieczeństwo pracowników, jak również przetrwanie interesu.

Pracownicy muszą wiedzieć jak postępować w przypadku niebezpieczeństwa. Zastanowienie się co robić w chwili gdy coś się dzieje jest twoim zadaniem zanim znajdziesz się w obliczu kryzysu. Twoi podwładni zwracają się do Ciebie po wskazówki i prowadzenie. W chwili zagrożenia jeszcze bardziej będą zwracać się ku Tobie.

„Twoi pracownicy zwracają się do Ciebie po wskazówki oraz wszelką pomoc. W chwili zagrożenia jeszcze bardziej będą zwracać się ku Tobie”.

Planowanie obejmuje:

- przechowywanie listy numerów kontaktowych pracowników, tak by można było nawiązać z nimi jak najszybszy kontakt, lub z ich rodzinami w razie potrzeby,
- posiadanie na miejscu planu i bezpiecznej ewakuacji personelu i klientów,
- ćwiczenie plany z pracownikami,
- regularne kopiowanie danych z komputerów i przechowywanie ich poza siecią,
- ubezpieczenie w celu minimalizacji strat,
- określenie procedur postępowania biznesowego w przypadku wystąpienia nagłego zdarzenia.

„POMÓŻMY INNYM” - WSPÓLNA AKCJA

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zebrzydowicach składa serdeczne podziękowanie wszystkim ofiarodawcom za dary pieniężne, rzeczowe i artykuły spożywcze przeznaczone dla rodzin najuboższych naszej gminy złożone w ramach świątecznej akcji pomocy potrzebującym - „Pomoc innym”. Podziękowania kierujemy również do właścicieli personelu placówek handlowych, a w szczególności P.H. „AN-MAR”, F.H. „ROLEX”, „JANTAR”, Sklep Spożywczy - P. Woliński, Pawilon Handlowy - J. Grzybek, G.S. „SCH” Zebrzydowice, Sklep Spożywczy - J. Gorgol. Podziękowanie kierujemy również do p. Zbigniewa Stańczyka - właściciela FHU STAŃCZYK za współpracę z ośrodkiem i sprawne coroczne zaopatrzenie naszych podopiecznych w opał na zimę.

Jeszcze raz wszystkim darczyńcom składam gorące podziękowanie za okazane serce, dobroć i niesienie pomocy potrzebującym, jednocześnie życząc dużo zdrowia w Nowym Roku.

Kierownik GOPS-u, Anna Szeliga

S p o s t r z e ż e n i a T a d e u s z a G . - c z y l i o k i e m S o ł t y s a

Dotacje i Unijne Środki
To rodaków dziś ciagotki

By nie brakło buty, scysji
Lepper zasiąść miał w komisji.

Agencja PKO w Zebrzydowicach

prowadzi obsługę w zakresie: realizacji opłat wszelkich świadczeń (np. czynsz, energia, RTV, telefon), realizacji czeków, obsługi rachunków bankowych: wpłaty na rachunki, przyjmowane i przekazywanie zamówienia na blankiety czekowe, wydawanie blankietów czekowych, wydawanie wyciągów przyjmowanie wniosków o wydanie karty bankowej, przyjmowanie polecenia przelewu, zmiana danych osobowych, przyjmowanie lub odwoływanie pełnomocnictwa, obsługi książeczek oszczędnościowych, wypłat rekompensaty pieniężnej, przyjmowania dyspozycji otwarcia zlecenia stałego, telefonicznego i polecenia zapłaty. Ponadto, Agencje przyjmują wnioski o: otwarcie rachunków dla klienta indywidualnego i instytucjonalnego, otwarcie lokaty, kredyty konsumpcyjne.



**Szczegółowa informacja
kredytowa w agencji PKO**

**Sięgnij jak najszybciej po
KREDYT GOTÓWKOWY
w PKO Banku Polskim.**



**WYPŁACAMY GOTÓWKĘ PRZY UŻYCIU
KART BANKOWYCH**



Zebrzydowice
ul. Ks. A. Janusza
(obok Kościoła)
pon.-pt. 8.30-16.30
Sobota 8.00-12.00
tel. 4693 188

KREDYT MIESZKANIOWY WŁASNY KĄT

Infolinia: 0 801 302 302 (opłata jak za połączenie lokalne)
Internet: www.pko.pl

PKO BANK POLSKI
Główny Bank

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO MECHANIKA SAMOCHODOWA

W&R AUTO SERWIS

inż. Ryszard Gabzdyl

Oferujemy usługi w zakresie:

- lakierowanie samochodów;
- polerowanie samochodów;
- naprawa blacharska samochodów:
uszkodzonych, skorodowanych;
- konserwacja samochodowa;
- remonty głowic;
- wymiana pasków rozrządu;
- naprawa skrzyń biegów;
- naprawa sprzęgieł (wymiana tarczy, docisku, łożyska);
- remonty zawieszek (wymiana amortyzatorów, wahaczy, sprężyn, swożni itp.);
- naprawa hamulców (wymiana tarcz, klocków, szczęk, cylinderków itp.);
- naprawa, wymiana układów wydechowych;
- przygotowanie samochodów do okresowego badania technicznego.



KOŃCZYCE MAŁE ul. FOLWARCZNA 9

tel. dom. (0-32) 4693 035
tel. kom. 0 601 347 674

ZAPRASZAMY !

STRAŻACKI REMANENT 2004

Straże zawodowe i ochotnicze z terenu powiatu dokonały podsumowania zeszłego roku. Wiele ciekawych danych przynosi Informacja Komendanta Powiatowego PSP w Cieszynie. Poniżej przedstawiamy najciekawsze dane, ze szczególnym uwzględnieniem tych dotyczących naszej gminy.



W zeszłym roku straż pożarna musiała się zmierzyć z 133 pożarami, które wybuchły na terenie powiatu, natomiast innych tzw. miejscowych zagrożeń było 1382. Odnotowano też niestety 99 fałszywych alarmów. Wśród pożarów największą część stanowiły te, które kwalifikowane są jako małe - 171 (pożarów dużych w

2004 roku nie zanotowano). Najczęstszymi przyczynami powstawania pożarów były: nieostrożność przy posługiwaniu się otwartym ogniem (65) i wady urządzeń i instalacji elektrycznych - 16. Przyczyny 47 pożarów nie udało się ustalić. Miejsce zagrożenia, których przyczyną są między innymi nietypowe zachowania zwierząt (np. owadów), huragany, silne wiatry, opady atmosferyczne, wydzieleń substancji ropopochodnych do wód generalnie też miały ciężar gatunkowy kwalifikowany jako mały (1379), natomiast dużych zanotowano 3.

Na terenie gminy Zebrzydowice, w zeszłym roku było 15 pożarów i 86 zagrożeń miejscowych (nie było natomiast ani jednego fałszywego alarmu). Z zestawienia strat materialnych wynika natomiast, że pożary przyniosły straty na łączną kwotę 70 tys. zł. a miejscowe zagrożenia 10 tys. zł. Z podanych wyżej kwot 40 tys. zł to straty w wyniku pożaru, jaki miał miejsce w lipcu w Końcyczach Małych. Ogień strawił wtedy część zabudowań gospodarskich i zgromadzonych tam zapasów słomy i siana (uratowane mienie oszacowano na 80 tys. zł.)

Ochotnicze Straże Pożarne działające w gminie aktywnie uczestniczyły w działaniach ratowniczych. W sumie nasze jednostki 27 razy brały udział w gaszeniu pożarów: OSP Zebrzydowice - 9, OSP Kaczyce - 6, OSP Kończyce Małe - 7, OSP Marklowice 6. Natomiast w zwalczaniu zagrożeń miejscowych uczestniczyły 47 razy: OSP Zebrzydowice - 25, OSP Kaczyce i OSP Kończyce Małe - 9, OSP Marklowice Górne - 4.

Tyle najważniejszych informacji z 2004 roku, życzymy sobie aby w tym roku strażacy mieli jak najmniej „roboty”, nie obniżając jednak swojej wysokiej gotowości ratowniczej.

Marcin Słęk

POLICYJNE PODSUMOWANIE



Misja - Chronić i służyć ludziom. Dostarczać usługi - bezpieczeństwo, to naczelne przesłanie i zadania dla Policji w 2004r. Chociaż brzmi to górnolotnie, trochę patetycznie i wydawać by się mogło, że dotyczy to Policji jako organizacji szczebla Komendy Głównej, czy wojewódzkiej, to strategia ta ma przełożenie na jednostki Policji niższego szczebla jakim jest między innymi Komisariat Policji w Zebrzydowicach. Cała sztuka polega na tym aby strategię opracowywaną dla całej Policji, przełożyć na zadania dla małych Komisariatów.

Dlatego także i nam przychodzi realizować działania, które mają zmierzać do wzrostu poczucia bezpieczeństwa osobistego imienia w społeczeństwie lokalnym poprzez poszerzenie kręgu sojuszników w działaniach prewencyjnych i kryminalnych. Realizacji oczekiwani społecznych dotyczących standardu obsługi przez Policję - zmiana relacji policjant - obywatel, poprawa wizerunku Policji. Podniesienie skuteczności Policji w rozpoznawaniu, ujawnianiu i ściganiu sprawców przestępstw i wykroczeń szczególnie dokuczliwych społecznie. Wypełnianie obowiązków wynikających z zobowiązań międzynarodowych i przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Podniesienie stopnia gotowości do reagowania w sytuacjach kryzysowych, w tym zwalczania zagrożeń terrorystycznych. Poprawa warunków pracy Policjantów i pracowników Policji w sferze materialnej, relacji służbowych i perspektyw rozwoju zawodowego.

Oceniając sytuację w zakresie bezpieczeństwa i porządku publicznego na terenie działania Komisariatu Policji w Zebrzydowicach należy stwierdzić, że w tym kontekście zrealizowano zamierzenia i cele na 2004r.

Przeniesienie Komisariatu Policji w Zebrzydowicach do nowej siedziby, poprawa warunków pracy policjantów i przyjęcia interesantów, zahamowanie wzrostu przestępczości na poprzednim poziomie, czy wreszcie podniesienie wskaźników wykrywalności przestępstw to niewątpliwie sukcesy osiągnięte w 2004 roku. Możemy się pochwalić również wyróżnieniem przyznany przez Komendanta Głównego Policji dzielnicowemu z Kaczczy - Klaudiuszowi Wierczkowski.

Ogółem w 2004r. wszczęliśmy 322 postępowania przygotowawcze, w których stwierdzono 415 przestępstw. Wykrywalność ogólna wynosi 63,2 %. Przestępczość kryminalna charakteryzuje się wskaźnikiem 44,4 % wykrycia. Odnotowaliśmy wzrost tej wykrywalności o 5,4 % w stosunku do roku ubiegłego. Ponieważ obszar działania naszego Komisariatu obejmuje dwie gminy w niniejszym podsumowaniu ograniczę się do przestępstw stwierdzonych na terenie Gminy Zebrzydowice.

I. Zagrożenie przestępczością i wykroczeniami przedstawiają się następująco: (rodzaj przestępstwa i ilość zdarzeń): zabójstwa - 0; kradzież mienia - 25; kradzież z włamaniem - 29; oszustwo - 10; nietrzeźwi kierujący - 64; niealimentacja - 5; zniszczenie mienia - 12; znęcanie się nad rodziną - 4; pobicie - 2; wypadek przy pracy - 1; kradzież dokumentów - 5; rozbój - 2; przywłaszczenie mienia - 1; nieumyślne spowodowanie śmierci - 6; uszkodzenia ciała - 8; paserstwo - 1; podrobienie dokumentów - 3; zgwałcenie - 1. **Dodatkowo na terenach kolejowych zanotowaliśmy 93 zdarzenia przestępcze.**

II. Zagrożenie wykroczeniami przedstawia się następująco: (rodzaj wykroczenia i ilość zdarzeń): kradzież mienia - 48; zniszczenia mienia - 16; nietrzeźwy kierowca - 4; bezpodstawa interwencja - 5; trzymanie psa bez opieki - 5; pobyt bez zameldowania - 1; posiadanie amunicji bez zezwolenia - 2; używanie słów wulgarnych - 3; wyłudzenie posiłku - 1; zakłócanie ciszy nocnej - 4; inne - 7. **Na terenach kolejowych wykroczeń zanotowaliśmy 65.**

Załatwiono ogółem 982 interwencji w tym w gminie Zebrzydowice 700. W rozbiciu na poszczególne sołectwa przedstawia się to następująco: Zebrzydowice - 400; Marklowice Górne - 39; Kończyce Małe - 152; Kaczyce - 109. Z tej ogólnej liczby 236 interwencji dotyczyło awantur domowych gdzie w 7-miu przypadkach zostały sporządzone niebieskie karty. Ogólna liczba ofiar przemocy wynosi 15 osób, w tym 7 kobiet i 8 dzieci do lat 13. W 4 przypadkach sprawcy przemocy byli pod działaniem alkoholu, a 3 zostało zatrzymanych do wytrzeźwienia. Doprowadzono ogółem 58 osób do wytrzeźwienia, z czego 30 do izby wytrzeźwień, a 28 do miejsca zamieszkania. Do Sądu Grodzkiego w Cieszynie skierowano 56 wniosków o ukaranie. Nałożyliśmy 288 mandatów karnych na kwotę 47.140 zł. Głównie za wykroczenia w ruchu drogowym - 177 zakłócenia porządku publicznego - 111, wykroczenia przeciwko bezpieczeństwu osób i mienia - 18, przeciwko urządzeniom użyteczności publicznej - 14, przeciwko porządkowi na kolei - 51.

Wzrosła liczba ustalonych nieletnich sprawców czynów karalnych, których przesłuchaliśmy 34. Niestety pojawiły się na naszym terenie też narkotyki. W tej kategorii stwierdziliśmy 27 czynów przestępczych z czego 5 popełnionych zostało przez nieletnich. Przy tej okazji apelujemy do rodziców o wzmocnienie czujności wobec swoich dzieci, a w razie podejrzeń o kontakt z Policją.

III. Stan bezpieczeństwa na drogach przedstawia się następująco: wypadki - 9; zabici - 1; ranni - 9; kolizje - 81. Niepokojąco wzrosła liczba zatrzymanych nietrzeźwych kierowców. Nietrzeźwy kierujący to oprócz tego, że przestępca na drodze (kierowanie pojazdem samochodowym bądź rowerem jest przestępstwem) to potencjalny sprawca tragedii. Dlatego nasze działania szczególnie zostaną skierowane na tą grupę uczestników ruchu drogowego.

Nasza Gmina należy do bezpieczniejszych terenów w skali powiatu. Pomimo bliskości granicy nie jesteśmy nękani przestępczością transgraniczną. Tutaj w sukurs przychodzi nam Straż Graniczna. Trudno nie zauważyć pozytywnych efektów współpracy z OSP działającymi na naszym terenie oraz kołami łowieckimi. Wysoko cenimy sobie współpracę z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej i Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy UG w Zebrzydowicach. Dzięki tej współpracy monitorujemy lokalne problemy społeczne. Współpraca ta zaowocowała działaniami kontrolno - rozpoznawczymi w lokalach na terenie Gminy. Uruchomienie lokalu socjalnego przy ul. Dworcowej w Zebrzydowicach to również efekt tej współpracy. Naszymi sprzymierzeńcami w działalności profilaktycznej skierowanej na dzieci i młodzież są szkoły. Cieszy fakt, iż dyrektorom tych placówek zależy na bezpieczeństwie oraz edukacji dotyczącej bezpiecznych zachowań, korzystając przy tym z doświadczeń Policji.

Swoją wkład w taki stan rzeczy wnoszą również mieszkańcy oraz władze samorządowe. W imieniu wszystkich policjantów KP w Zebrzydowicach pragnę podziękować wszystkim mieszkańcom oraz władzom gminy za zaangażowanie w poprawę stanu bezpieczeństwa, wsparcie i doposażenie tutejszego Komisariatu. Bez tej pomocy trudno było by osiągnąć takie wyniki.

*Komendant Komisariatu Policji w Zebrzydowicach
komisarz Robert Kamiński*

Klub Internetowy "Kryskom"
Firma Komputerowa

Wykonujemy:

- Kompleksowe modernizacje komputerów
- Profesjonalny serwis komputerowy
- Gwarancja od 12 do 36 miesięcy
- Markowe komputery DELL, IBM, HP i komputery EXADUIN PC w dowolnej konfiguracji
- Markowe komputery DELL, IBM, HP i komputery EXADUIN PC w dowolnej konfiguracji
- Dobre konfiguracje zestawów komputerowych dla firm i domu

RATY 0%
Czytaj 12 do 24
do 15% więcej od innych

Tani Internet
Markowe komputery
Gwarancja 36 miesięcy

3-417 Kaczyce Sobieskiego 4 - PAMIŃ O HANDBOKU, telefon 4694239

F.U.H. „K@jkoM”
Sławomir Kajura
ul. Spacerowa 5
Kończyce Wielkie
Tel. 0505009115, 033 8569242

◆ Komputery i części komputerowe, monitory, drukarki, aparaty cyfrowe, itp.
◆ Usuwanie problemów sprzętowych i programowych
◆ Modernizacja sprzętu używanego
◆ Instalacja i serwis sieci komputerowych, dzielenie NEOSTRADY

Fachowa obsługa, konkurencyjne ceny, możliwy dojazd do Klienta
Nowy KOMPUTER już od 999 zł z VAT
Przy zakupie nowego sprzętu dostawa i pierwsze uruchomienie bezpłatnie

GEOMAT - LOKUS
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWE

mgr inż. Marian Matusiak
USŁUGI GEODEZYJNE

*Upieram się informuję,
że od dnia 1 listopada 2004 r.
nie przyjmuję stron i zleceń
w Urzędzie Gminy Zebrzydowice.*

Wszystkim dotychczasowym zleceniodawcom serdecznie dziękuję za okazane zaufanie i równocześnie nadmieniam, że wykonuję usługi geodezyjne w pełnym zakresie i ewentualne zlecenia przyjmuję telefonicznie pod dotychczasowymi numerami to jest: tel./fax 033/815-74-61 tel. kom. 0606 648 907, e-mail: marmat70@wp.pl lub osobiście w siedzibie firmy w Bielsku-Białej, ul. Aleksandrowicka 47.

Zakład Dekarsko-Blacharski
Krzysztof Chwiedoruk Tel. (032) 4694 906
Rok założenia 1987 0502 558 649

ZAKŁAD OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- Roboty dekarsko-blacharskie - pełny zakres
- Usługi ogólnobudowlane (kominy, tynki, ocieplenia)
- malowanie antykorozyjne dachów, montaż okien dachowych
- Orynnowanie - systemy, podłączenia do kanalizacji
- Wkłady kominowe z blachy nierdzewnej
- Remonty i malowanie elewacji
- WYROBY ZAWIERAJĄCE AZBEST - UPRAWNIENIA
- Naprawy - wymiana krokwi, wzmocnienia
- Awaryjne usuwanie przecieków dachu

43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9

Zakład Dekarsko-Blacharski
Krzysztof Chwiedoruk Tel. (032) 4694 906
Rok założenia 1987 0502 558 649

PRZYJMĘ DO ROBÓT DEKARSKO-BLACHARSKICH I USŁUG OGÓLNO-BUDOWLANYCH

Wymagane: rzetelność, zdyscyplinowanie lojalność wobec firmy, umiejętność pracy w zespole brak lęku wysokości, dobry stan zdrowia

Preferowani: wyszkoleni w zawodzie, z referencjami, z prawem jazdy, z praktyką

Rozmowa kwalifikacyjna do okresu próbnego po umówieniu się telefonicznie.

43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9

Przedsiębiorstwo Spedycyjno-Transportowe „TRANS-GÓR - KACZYCE” Sp. z o.o.
ul. Norwida 34 44-330 Jastrzębie Szeroka

Świadczy usługi:

- wywozu odpadów komunalnych z pojemników 1101, 1201, 2401, 11001
- sprzedaży pojemników 1101, 2401, 11001

Bliższych informacji udzielamy pod numerem tel. 032/474 07 52

AKCJA „ZIMA” - kilka uwag

Przypominamy mieszkańcom, że zimowe utrzymanie dróg gminnych prowadzi SKR. Polega ono na odsnieżaniu gdy grubość pokrywy śnieżnej wynosi ok. 10 cm oraz posypywaniu żużlem w przypadku wystąpienia gołoledzi miejsc niebezpiecznych, zakrętów, wzniesień, wiaduktów, skrzyżowań itp. Do posypywania przystępuje się po zakończeniu odsnieżania. Jeżeli opady są ciągłe i intensywne podejmowane działania mają na celu zapewnienie utrzymania przejeźdźności. Przy tych możliwościach organizacyjno-technicznych i finansowych (brak solenia) nie da się zapewnić „czarnych” dróg, a co za tym idzie będzie występować śliskość i trudniejsze warunki dla użytkowników, tak zmotoryzowanych jak i pieszych. W związku z tym apelujemy o zachowanie należytej ostrożności, a za ewentualne problemy i utrudnienia przepraszamy.

Uwaga - Informujemy, że Punkt Informacyjny dla osób uzależnionych i ich rodzin który znajduje się w Urzędzie Gminy Zebrzydowice w okresie od 1.02-15.04. będzie nieczynny w związku z remontem partneru budynku urzędu.

Budżet 2005 - dok. ze strony tytułowej

Obciążenie budżetu z tytułu wcześniej zaciągniętych preferencyjnych kredytów i pożyczek wynosi około 900 tys. zł, co stanowi około 5% (na 60%, które dopuszcza ustawa). Deficyt zostanie pokryty z tzw. „wolnych środków” oraz preferencyjnej pożyczki z WFO-ŚiGW. Największą część strony wydatkowej stanowią wydatki na oświatę. W 2005 r. jest to kwota 8.446.888 zł.

Oprócz wydatków bieżących 15056 tys. zł (np. oświetlenie, utrzymanie dróg, obiektów komunalnych) oraz remontowych (811 tys. złotych) na 2005 r. zaplanowano:

- **rozbudowę sieci wodociągowej w Markłowicach Górnych, Kończycach Małych i Zebrzydowicach.** (koszt 824.500,- dofinansowanie w 75% ze ZPORR-u)
- **projekt wykonania technicznego rozbudowy wodociągu w Kończycach Małych „Kolonii”** - ul. Wiśniowa, Wiejska, Korczaka
- **budowę kanalizacji sanitarnej w Kaczycach** (na pewno etap IIIb, etap IIIc w zależności od możliwości finansowych).

- **I etap budowy kanalizacji sanitarnej w Markłowicach Górnych** (680 tys.)

- **prace na sieci wodociąg.** związane ze zmniejszeniem awaryjności i poprawą jakości wody

- **odłankowe (nawierzchniowe) remonty dróg: Zebrzydowice:** ul. Zamkowa, Jesionowa boczna, Pochyta, Sadowa (od Asnyka do wiaduktu), Poprzeczna, Dworcowa (pod wiaduktem); **Kończyce Małe:** ul. Wierzbowa, Miodowa boczna, Wodna (II etap), Staropolska (od mostu do amentarza); **Kaczyce:** budowa parkingu przy amentarzu w Kaczycach przy ul. Średnicowej, ul. Mała-Spokojna (łącznik), Dworkowa, Łącznik Krótki - Tuwima (nakładka), **Markłowice Górne:** ul. Gajowa - Poziomkowa (trelinka), ul. Łąkowa (do Gajowej), ul. Ustronna (boczna).

- **modernizację ul. Staropolskiej w Kończycach Małych** wraz z parkingiem k/ Kościoła - 800 tys. zł (z tego 50% to dotacja z Urzędu Marszałkowskiego)

- **złożenie wniosków do SPO-ROL** na dalsze prace remontowo-modernizacyjne związane z zagospodarowaniem otoczenia zamków w Kończycach Małych i Zebrzydowicach, rozbudowę remizy OSP w Markłowicach Górnych i pawilonu sportowego k/boiska, a w Kaczycach budowę parkingu k/amentarza na ul. Średnicowej i poprawę funkcjonalności Domu Ludowego (sanitariaty, taras zewnętrzny)

- **adaptację budynku b/zaplecza** (obecnie „Ekka”) budowlanego kopalni w Kaczycach na **lokale socjalne**

- **kolejny etap modernizacji i termorenowacji budynku UG**

- **utwardzenie wjazdu (kostka) na plac ćwiczeń k/OSP Kończyce Małe** (w 2005 r. jednostka będzie liczyć 105 lat)

- **opracowanie projektu bud.-wykon. sali gimnastycznej przy ZS w Kaczycach**

- **opracowanie projektu modernizacji układu komunikacyjnego centrum Zebrzydowic**

- **dalszą modernizację i rozbudowę oświetlenia ulicznego w gminie**

Na wydatki związane z kulturą przewidziano 689 439 zł. Realizacja Gminnego Programu Przeciwdziałania i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych wyniesie 175 tys. zł (zajęcia pozalekcyjne, świetlice, sport itp.). na dotację dla klubów sportowych zarezerwowano 100 tys. zł + 32 tys. na utrzymanie bazy sportowej.

W kolejnych numerach będziemy szerzej omawiać planowane przedsięwzięcia równoległe z przystąpieniem do ich realizacji (dotyczy to także robót remontowych, które w tym zestawieniu zostały pominięte).

Wójt Gminy

WALNE ZEBRANIA W OSP

Walne zebrania sprawozdawcze w Ochotniczych Strażach Pożarnych na terenie gminy Zebrzydowice odbędą się w następujących terminach: 29 stycznia o godz. 16.00 w OSP Markłowice Górne, 5 lutego o godz. 16.00 w OSP Zebrzydowice, 12 lutego o godz. 16.00 w OSP Kaczyce, 19 lutego o godz. 16.00 w OSP Kończyce Małe (wszystkie zebrania będą miały miejsce w remizach strażackich).

STATYSTYKA 2004

DEMOGRAFIA ☞ W ubiegłym roku urodziło się 114 nowych mieszkańców, natomiast zmarło 105 osób. W poszczególnych miejscowościach, na dzień 31.12.2004 r., mieszkała nast. liczba osób: Zebrzydowice - 4985, Markłowice Górne - 1003, Kończyce Małe - 3289 i Kaczyce - 2998 (łącznie 12275).

ZBIÓRKA SEGREGACYJNA SUROWCÓW WTÓRNYCH ☞ W 2004 roku zebrano z terenu naszej gminy: 6567 worków szkła, 8182 worków plastiku, 1088 worków papieru. Oddano do recyklingu 80 363 kg szkła, 20 609 kg plastiku, 23 411 kg papieru (w 2003 r. odpowiednio zebrano 70560 ks szkła, 15950 kg plastiku, 6430 kg papieru).

INFORMACJA DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Wójt Gminy Zebrzydowice ogłasza otwarty konkurs ofert na następujące zadania: 1. Prowadzenie dla dzieci i młodzieży z gminy Zebrzydowice zajęć sportowo-szkoleniowych; 2. Organizacja na obiektach sportowych gminy Zebrzydowice imprez, zawodów i rozgrywek sportowych z udziałem mieszkańców. **Szczegółowe informacje dostępne są na stronie internetowej www.zebrzydowice.pl, www.BIP.zebrzydowice.pl oraz w referacie organizacyjnym Urzędu Gminy pokój nr 32, tel. 469 33 07 w. 132 w godz. od 7.30 do 15.30.**

Szczegółowy arkusz zadań z zakresu sportu realizowanych w ramach ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie.

I. (...) Wójt Gminy Zebrzydowice przedstawia szczegółowy wykaz zadań z zakresu sportu i rekreacji ogłoszonych do realizacji w trybie konkursu ofert na 2005 r. (nazwa zadania i kwota dotacji).

1. prowadzenie dla dzieci i młodzieży zajęć sportowo-szkoleniowych w sołectwie Zebrzydowice ze szczególnym uwzględnieniem piłki nożnej - 20.000 zł

2. prowadzenie dla dzieci i młodzieży zajęć sportowo-szkoleniowych w sołectwie Kończyce Małe ze szczególnym uwzględnieniem piłki nożnej - 20.000 zł

3. prowadzenie dla dzieci i młodzieży zajęć sportowo-szkoleniowych w sołectwie Kaczyce ze szczególnym uwzględnieniem piłki nożnej - 20.000 zł

4. prowadzenie dla dzieci i młodzieży zajęć sportowo-szkoleniowych w sołectwie Markłowice Górne ze szczególnym uwzględnieniem tenisa stołowego i piłki nożnej - 10.000 zł

5. Organizacja na obiektach sportowych w sołectwie Zebrzydowice imprez, zawodów i rozgrywek sportowych z udziałem mieszkańców - 10.000 zł

6. Organizacja na obiektach sportowych w sołectwie Kończyce Małe imprez, zawodów i rozgrywek sportowych z udziałem mieszkańców - 10.000 zł

7. Organizacja na obiektach sportowych w sołectwie Kaczyce imprez, zawodów i rozgrywek sportowych z udziałem mieszkańców - 10.000 zł.

II. Na podstawie uchwały nr XXVII/289/04 z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2005, w ramach współpracy z organizacjami pozarządowymi, koalicjami trzeźwościowymi mającymi na celu promocję zdrowego stylu życia i propagowanie trzeźwych obyczajów, zostały ogłoszone do realizacji następujące zadania (nazwa zadania i kwota dotacji):

1. Organizacja lokalnych imprez sportowych, kulturalnych na podstawie przedłożonych projektów profilaktycznych (udostępnienie istniejącej bazy sportowo-rekreacyjnej) w sołectwie Zebrzydowice - 3000 zł

2. Organizacja lokalnych imprez sportowych, kulturalnych na podstawie przedłożonych projektów profilaktycznych (udostępnienie istniejącej bazy sportowo-rekreacyjnej) w sołectwie Kończyce Małe - 3000 zł

3. Organizacja lokalnych imprez sportowych, kulturalnych na podstawie przedłożonych projektów profilaktycznych (udostępnienie istniejącej bazy sportowo-rekreacyjnej) w sołectwie Kaczyce - 3000 zł

4. Organizacja lokalnych imprez sportowych, kulturalnych na podstawie przedłożonych projektów profilaktycznych (udostępnienie istniejącej bazy sportowo-rekreacyjnej) w sołectwie Markłowice Górne - 3000 zł

III. **Informuje się, że:** wzór oferty realizacji zadania publicznego; wzór umowy wykonania zadania publicznego; wzór sprawozdania z wykonania zadania publicznego znajduje się w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. Nr 193, poz. 1891) z dnia 18 listopada 2003 r. oraz w referacie organizacyjnym Urzędu Gminy pokój nr 32. **Termin realizacji w/w zadań - rok 2005. Ofertę w postaci wniosku należy złożyć do dnia 10 lutego 2005 r. do godz. 15.30 w Urzędzie Gminy Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 6, pokój nr 32.**

Wójt Gminy Zebrzydowice
mgr Andrzej Kondziółka

KOLEJNY ETAP REMONTU URZĘDU ☞

W styczniu tego roku przystąpiono do kontynuacji robót związanych z modernizacją funkcji budynku Urzędu Gminy Zebrzydowice w poziomie parteru. Prace remontowe prowadzi firma P. F. H. U. „MUREK” z Turzy Śl. Przewidywany termin zakończenia robót to 15.03.2005 r. Oprócz pomieszczeń przeznaczonych dla firm w poziomie parteru zlokalizowana zostanie sala obsługi mieszkańców oraz biuro GOPS-u.



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MIERNICZYCH "GEOPLAN" - Cieszyn

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1
tel. (0-33) 852-14-11

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

STRONY PRZYJMOWANE SĄ W ŚRODY
OD GODZ. 9.00 DO 12.00
W SALI SESYJNEJ URZĘDU GMINY

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES
USŁUG GEODEZYJNYCH
- ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ
I TERMINOWOŚĆ
WYKONYWANYCH USŁUG**

UBEZPIECZENIA

- Najtańsze oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC
 - Ubezpieczenia majątkowe
 - FUNDUSZE EMERYTALNE II i III FILAR
- DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM
MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI W DOMU KLIENTA**

JÓZEF KROCZEK

ZEBRZYDOWICE, ul. PCK 33a (tel. 469 33 40)
tel. kom. 0607 76 45 45

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

Aleksander Przywara

Świadczenie usług w zakresie:

- kafelkowanie
- montaż płyt kartonowo-gipsowych (ścianki działowe)
- gładzie gipsowe
- montaż paneli podłogowych i ściennych
- montaż sufitów podwieszanych
- docieplanie budynków

NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ WYKONYWANYCH USŁUG

KACZYCE, ul. Matejki 8, tel. (032) 469-37-01, 0604 516 477

Wiadomości z nad Piotrówki *Po Wiadomościach do klienta...* **zlecenia reklamowe**
0501 275 589 ug@zebrzydowice.pl



*Noczi oraz pas
do stroju cieszyńskiego
kupię - tel. (033) 8522 475*

BOGDAN BADURA

Kończyce Małe, Jagiellońska 4
tel. (032) 4693 532

Schody drewniane
Balustrady
Renowacja parkietów
Cyklinowanie
Listwy przypodłogowe

**Komputerowe obliczanie
konstrukcji
schodów drewnianych**



NOWA LINIA PRZEWÓZOWA CIESZYN - JASTRZĘBIE - ZOFIÓWKA

**Firma Przewozowa
Krocze Józef**
Zebrzydowice
ul. Działkowa 11



Informuję i zapraszam do korzystania
z nowo otwartego kursu linii regularnej na trasie
CIESZYN-JASTRZĘBIE-ZOFIÓWKA
(od dnia 1.02.2005 r.)

przez: Cieszyn (oś. Pogórze) → ul. Wyższa Brama →
ul. Garncarska → ul. Michejdy → Kaczyce → Kończyce
godz. odjazdu z Cieszyna: 7.15 • 12.10 • 15.15
godz. odjazdu z Zofiówki: 5.50 • 8.20 • 13.15
16.15 - kurs tylko do Zebrzydowic (z Zofiówki)

DĘBICA STOMIL-OLSZTYN BAWIN
DUNLOP GOOD YEAR FULDA Sava
Goodyear Kleber MICHELIN

**SERWIS OGUMIENIA
PIERCHAŁA & KOŁONDRA**

♦ Komputerowe Wyważanie Kół
♦ Opony, Felgi, Dętki
♦ Akumulatory

43-417 Kaczyce
ul. M. Konopnickiej 10
tel. (032) 469 37 97
kom. 0502 212 018

43-440 Golezów
ul. Cieszyńska 55
tel. (033) 852 85 03

43-523 Pruchna
ul. Katowicka 111
kom. 0607 188 027

W sprzedaży opony nowe i bieżnikowane do samochodów osobowych i dostawczych. Na zamówienie do wszystkich innych pojazdów.
W ofercie opony i dętki rowerowe i motorowerowe.

13 tysięcy ... w XIII Finale

Uśmiechy, setki uśmiechów i szczytny cel. Sytuacja zagęszczała się z minuty na minutę. Zbliżała się godzina 17.00, a więc godzina rozpoczęcia Finału! Tym razem finał odbywał się w zamku w Kończycach Małych. Oj działo się działo! Śpiewy, tańce, występy, przedstawienia. A w przerwach jakże nerwowa i przynosząca wiele emocji licytacja Gadzetów Orkiestry. Wzięciem cieszyły się koszulki, krawaty. Zlicytowaliśmy nawet liczne orkiestrowe balony. Godzina 20 - to już tradycyjny koniec finału w naszej gminie, który pokrywa się z cudownym, całopolskim, a właściwie ogólnopolskim, bo przecież Orkiestra gra na wszystkich kontynentach i we wszystkich ludzkich sercach - Świątecznym do Nieba!

A teraz uwaga....zebraliśmy na XIII Orkiestrę 13.000 zł!!!

Siema do przyszłego roku!



Jednocześnie zapraszamy na naszą kolorową stronę WOŚP, która znajduje się na stronie GOK-u www.gok.zebrzydowice.pl. Tam m. in. galeria z finału orkiestry, wszystkie informacje oraz szczegółowe rozliczenie.

Dziękujemy wszystkim, którzy zaangażowani byli w tegoroczną Orkiestrę, Wolontariuszom, Nauczycielom, występującej w koncercie finałowym młodzieży z SP Kończyce Małe, SP Markłowice Górne, zespołowi Latina, Kończaneczki oraz wszystkim ludziom dobrej woli, którzy cały czas są z nami i co roku wrzucają pieniążki do puszek. Dziękujemy również p. Małgorzacie Czakon za prowadzenie koncertu finałowego.



Jeżeli o kimś zapomnieliśmy to przepraszamy, ale nie sposób zapamiętać

wszystkich, którzy zaangażowali się w to, by Orkiestra grała do końca świata i o jeden dzień dłużej. Myślmy jednak o was ciepło i liczymy, że będziecie z nami za rok!

Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Zebrzydowicach

Strona internetowa!

Zapraszamy na stronę www.gok.zebrzydowice.pl.

Jest to oficjalna strona Gminnego Ośrodka Kultury. Można na niej znaleźć informacje o bieżących wydarzeniach w GOK. Liczne galerie fotografii z wydarzeń kulturalnych w Gminie Zebrzydowice, itp. W witrynie znajdują się również programy stałych zajęć, informacje o zespołach działających przy GOK Zebrzydowice, a także o świetlicach i usługach wykonywanych przez GOK. Działa również strona podstrona Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

e-mail do GOK - sprawy ogólne: gok@gok.zebrzydowice.pl sprawy techniczne: admin@gok.zebrzydowice.pl



JEST ŚWIELICA

Wychodząc naprzeciw współczesnym problemom, które dotyczą nas wszystkich, Gminny Ośrodek Kultury współpracując z Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych utworzył Świetlicę Opiekuńczo-Wychowawczą, która mieści się na Osiedlu w Kaczycach. Otwarcia 17 stycznia 2005



dokonał Wójt Gminy mgr **Andrzej Kondziołka** i Prezes Spółdzielni „Nowa” inż. **Władysław Dydo**. Zajęcia z dziećmi i młodzieżą prowadzi stażystka Katarzyna Kędzior. Świetlica czynna jest w godz. 15.00-19.00. W godz. 15.00-16.45 dla grupy młodszej, a od godziny 17.00-19.00 dla grupy starszej.

Zapraszamy do uczęszczania na zajęcia świetlicowe!

GOK

CO SŁYCHAĆ W „SOKOLE” ?

Z OSTATNIEJ CHWILI ☞ Dobiega końca XX Olimpiada Głuchych Tenisa Stołowego w Melbourne. Polska Drużyna w której składzie grał zawodnik UGKS Sokół Zebrzydowice Ireneusz Kopiec zajęła drużynowo **8 miejsce na 73 startujące państwa**. Składamy serdeczne gratulacje reprezentantom Polski startującej w Olimpiadzie, a szczególnie gratulacje składamy Irkowi, który jako mieszkaniec Zebrzydowic reprezentował Polskę, Województwo Śląskie, Powiat Cieszyński i Gminę Zebrzydowice. Nasza reprezentacja wraca do kraju 22. I. 2005 wówczas przekazemy więcej informacji z pobytu Iрка w Melbourne (w nast. numerze WzP).



NOWA SEKCJA! ☞ Przy UGKS Sokół Zebrzydowice powstała sekcja pływacka, działająca na basenie przy Zespole Szkół w Zebrzydowicach. Kierownikiem sekcji został Pan Grzegorz Kukuczka, a trenerem Pan Piotr Piłkowski. Do sekcji pływackiej mogą się zapisać uczniowie, którzy są członkami WOPR i posiadają legitymacje pomocnika młodszego ratownika.

WALNE ZEBRANIE ☞ Zarząd UGKS Sokół Zebrzydowice zaprasza wszystkich członków oraz osoby zainteresowane na Walne Zebranie Sprawozdawcze, które odbędzie się 5 lutego 2005. Termin pierwszy godz. 10.00, termin drugi 10.30. Obecność członków UGKS Sokół obowiązkowa. Członków nieposiadających legitymacji prosimy o przyniesienie zdjęć. (S. R.)

N a d z i e ń d z i a d k a i b a b c i

Szczera prawda

*Żyjcie nam sto lat babcie i dziadkowie
Niech wam dopisuje szczęście oraz zdrowie
Wy dla wnuków zawsze serca dobre macie
I ich materialnie często wspomagacie*

*Bo kiedy rodzicom słabo się powodzi
to dziadkom dość często wziąć ciężar przychodzi
Gdyż Dziadek i Babcia dla wnuczki i wnuka
Chętnie grosz wysupła, chętnie coś poszuka*

Tadeusz Guz

FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**ZAPRASZA DO SKUPU ZŁOMU
STALOWEGO I KOLOROWEGO
MIESZCZĄCEGO SIĘ
NA TERENIE MAGAZYNÓW
G.S. ZEBRZYDOWICE**

Przy braku transportu oferujemy odbiór złomu
własnym samochodem.

Przy odbiorze złomu o dużych gabarytach
istnieje możliwość pocięcia.

Oferujemy atrakcyjne ceny
do negocjacji zarówno u nas na placu
jak i przy odbiorze złomu od klienta.

NASZ TELEFON 0502 163 094



SERWIS OGUMIENIA

Wanda Kopiec
Zebrzydowice, ul. Goździkowa 1 (obok CPN)
tel. 032 469 34 45, kom. 0505 545 911

**PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA
NA NOWE OPONY Z IMPORTU**

- Opony nowe - bieżnikowane - używane do samochodów osobowych i dostawczych,
- Obręcze kół - felgi: nowe, używane pełnowartościowe do samochodów osobowych i dostawczych,
- Naprawa ogumienia, komputerowe wyważanie kół

ZAPRASZAMY

F.H.U. „TOMPLAST II”

Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 15 (w budynku Agencji PKO)

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV

OFERUJE:

- OKNA I DRZWI PCV, DREWNO, ALUMINIUM
- FASADY I WITRYNY SKLEPOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- ROLETY, OKNA DACHOWE

**DORADZTWO, POMIARY, TRANSPORT, RATY
PRZYJDŹ I SPRAWDŹ NASZE CENY!!!**

Zapraszamy: pn.-pt. 8.30-16.00, sob. 8.30-12.00, tel. 4692 797, 0506 107 261



Brüggmann  **URA**

Upiększaj - ulepszaj

KAFELKI *OPOCZNO, PARADYŻ, POLKOLORIT*

- pełna oferta, nowe wzory

PANELE ŚCIENNE MDF, PCV, BOAZERIA

PODŁOGI, KASETONY, KLEJE, STYROPIAN

OKNA PCV - cena do negocjacji, PARAPETY

EKSPOZYCJA DRZWI „PORTA” - cena od 132 zł/szt.

INNE MATERIAŁY BUDOWLANO-WYKOŃCZENIOWE

**RATY
TRANSPORT GRATIS
DLA WYKONAWCÓW UPUSTY**

**ZAPRASZAMY
poniedziałek - piątek 8.00 - 17.00
oraz w soboty 8.00 - 14.30**

F.H.U. *EFEKT* S.C. Zebrzydowice, ul. Asnyka 15A, tel. (032) 4692 713

Koncert Noworoczny

Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach tradycyjnie już zorganizował „Noworoczny Koncert Kolęd”, który odbył się 15 stycznia w Sali Widowiskowej w Zebrzydowicach. W koncercie wzięły udział zespoły z całej gminy działające przy Gminnym Ośrodku Kultury, a były to: „Kaczok”, „Kończaneczki”, „Nadolzianie”, „Małokończanie” oraz Chór Mieszany „Echo”. Poraz pierwszy za prezentował się publiczności zespół „Septyma”.



Zasłużeni Chórzyści

W czasie koncertu wręczono przyznane przez Ministra Kultury na wniosek Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Kultury oraz Gminnego Ośrodka Kultury w Zebrzydowicach odznaczenie „Zasłużony Działacz Kultury” panu Tadeuszowi Fajcikowi. W imieniu Ministra Kultury pana Waldemara Dąbrowskiego wręczyli je Wiceprzewodniczący Zarządu Głównego PTK pan Dariusz Krajewski oraz członkowie Marek Augustyniak i Jerzy Szczerbiński. Za wieloletnią



działalność w Chórze „Echo” Zarząd Główny Polskiego Związku Chórów i Orkiestr: panią Annę Rychtę - Złotą Odznaką z Wieńcem Laurowym, panią Wandę Kramarz, pana Mariana Górnikę i pana Rudolfa Seiferta - Złotą Odznaką z Laurem. Na wniosek Oddziału Bielskiego Polskiego Związku Chórów i Orkiestr Złotą Odznakę otrzymali - pani Janina Szczypka, pan Tadeusz Białończyk i pan Leon Wawrzyczek. Dekoracji dokonał Prezes Piotr Jakubiec i Wiceprezes Jadwiga Sikora z Oddziału Bielskiego Polskiego Związku Chórów i Orkiestr. Gratulujemy odznaczonym i wyróżnionym! Dyrektor i pracownicy GOK Zebrzydowice

WIELKIE KOLEĐOWANIE

W dniu 12.01.05 w Domu Ludowym w Kaczycach odbyła się impreza pt. „Wielkie Koledowanie”. Wzięły w niej udział oba działające tu zespoły: dziecięcy „Kaczok” i „Nadolzianie”. Zaprezentowały one mieszkańcom Kaczyc inscenizację słowno - muzyczną „Przybieżeli do Betlejem” oraz Recital Kolęd i Pastorałek.

Natomiast 13.01.05 „Kaczoki” zaprosiły do wspólnego koledowania, koleżanki i kolegów z Domu Dziecka w Kończycach Wielkich uczniów kl. VI Szkoły Podstawowej w Kaczycach skupionych w Zespole Muzycznym oraz sponsorów świątecznych paczek.

Wszystkim przyjaciołom, którzy napełnili po brzegi worek naszego Mikołaja, tak, że pękał w szwach; P.P. P.R. Wolińskim, P.P. Szpakowi, P.P.J.Z. Grzybkowi, firmom: „Karbonia P.L SP. Z.O.O”, „Bolbud”, „Canea”, P.H. „Grzybek” z ul. Bobreckiej w Cieszynie w Cieszynie, właścicielowi sklepu „Hobby” z Cieszyna, Stowarzyszeniu „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra, P.U.H. „Iza” hurt-detali Izabeli i Krzysztofa Śliwka z Golezowa, Firmie Komputerowej „Kryskomp”, inż. L. Kryszki - serdecznie dziękują dzieci ze Świątlicy GOK-u w Kaczycach.

SUKCES „KACZOKA”

Działający przy Świątlicy G.O.K w Kaczycach Zespół Wokalno - Instrumentalny „Kaczok” rozpoczął 2005 rok wielkimi sukcesami zdobywając II miejsce w Przeglądzie Pieśni Tematycznej „Bóg się rodzi czyli śpiewamy kolędy” zorganizowanym w Żorach w dn. 6-8.01.2005 oraz III miejsce w X Katowickich Spotkaniach Koledowych „Śpiewajmy Jezusowi” w Pałacu Młodzieży w Katowicach w dn. 10-11.01.05. Oba przeglądy miały zasięg wojewódzki. dzieci „wyspiewały” nagrody wykonując tradycyjne beskidzkie pastorałki. Gratulujemy!

KONKURS Przypominamy państwu, że Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach organizuje II Regionalny Konkurs Wypieków na Zapusty i Wielkanoc pt. „Dorty, kołaczki, krepliki i inksze placki.” W tym roku odbędzie się on w Sali Widowiskowej Zamek w Zebrzydowicach dnia 12. III.2005 o godz. 10.00. Regulamin konkursu dostępny będzie w następnych „Wiadomościach z nad Piotrówki” oraz na stronie internetowej GOK-u. Przypominamy o kolejności zgłoszeń ponieważ ilość miejsc jest ograniczona.

Z OSTATNIEJ CHWILI Nowe władze KKS „Spójnia” Zebrzydowice - w niedzielę, 23 stycznia br., odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze KKS „Spójnia” z Zebrzydowic. Wybrano nowy zarząd z prezesem p. Leonem Kopcem.

Logo jubileuszu 700-Lecia Prezentujemy oficjalne logo, które będzie towarzyszyć obchodom 700-lecia miejscowości naszej gminy. Autorem jest pani Jadwiga Lach-Fujcik.



*N a d z i e ń d z i a d k a i b a b c i
A t o c i d z i a d e k*

*Młoda Babka Dziadka nęci
Już do swojej brak mu chęci*

*Miałby chrapkę na skok w bok
Lecz dość dobry tylko wzrok.*

(T.G.)

CO NOWEGO W WIELKIM ŚWIECIE ?

Uczniowie zebrzydowskiego gimnazjum mieli możliwość przekonać się o tym w październiku, kiedy to przygotowywana od kilku miesięcy wycieczka doszła do skutku.



W niedzielę 03.10.2004 r. w godzinach rannych, pożegnawszy swych pełnych obaw rodziców, wyjechali w towarzystwie opiekunów w drogę do Pragi - pierwszego punktu naszej trwającej 6 dni wyprawy. W mieście Franza Kafki zwiedziliśmy rynek starego miasta, na którym króluje pomnik Jana Husa. Zobaczyliśmy także Orloy - słynny praski zegar astronomiczny, który odmierza czas na szczycie wieży ratuszowej i co godzinę ożywiony zostaje przez ruchome figurki.

Na XIV-wiecznym moście Karola wtopiliśmy się w wielojęzyczny tłum spacerowiczów, ulicznych malarzy i muzyków. Nie zapomnieliśmy dotknąć postaci św. Nepomucena, która przynosi szczęście i spełnia marzenia. Przed nami na wzgórzu rozpościerał się Praski Hrad, który dla Czechów ma podobne znaczenie jak dla Polaków Wawel. Na koniec - Parlament i jego ogrody, a potem już tylko zasłużony odpoczynek. Wieczorem następnego dnia dojechaliśmy do Crecy-la Chapelle, a dzień zakończyliśmy wieczornym spacerem po miasteczku. Kolejne dni mijały nam szybko i mimo późnych powrotów na miejsce noclegowe byliśmy tacy, co jeszcze mieli siły rozmawiać do wczesnych godzin rannych - forma godna pozazdroszczenia!

Zwiedzanie stolicy Francji rozpoczęliśmy od najstarszej nekropolii paryskiej - cmentarza Pere Lachaise, gdzie pochowani są zasłużeni i wybitni przedstawiciele kultury, sztuki, polityki (miedzy innymi Chopin, Balzak, Piaf). Następnie wjechaliśmy na wieżę Eiffela (321 m), skąd ujrzelśmy widok zapierający dech w piersiach - cały Paryż jak na dłoni, najważniejsze zabytki w zasięgu wzroku, mimo że jedne od drugich oddalone o kilometry ulic, przecinanych głównymi arteriami miasta. I jeszcze tylko pamiątkowe zdjęcie na Trocadero z widokiem na wieżę, skąd podążyliśmy aleją Klebera do placu Gwiazdy, na którym dominuje Łuk Triumfalny upamiętniający chwałę Napoleona. Stąd rozciąga się wspaniała perspektywa łącząca za pomocą Pól Elizejskich Łuk Triumfalny z obeliskiem z Luksoru znajdującym się na placu Concorde.

Po drugiej stronie Łuku nowoczesna dzielnica „La Defense”, której oryginalne formy budynków przyciągały naszą uwagę. Podążyliśmy dalej do „Białej Damy” - bazyliki Sacre-Coeur (nazwanej tak przez paryżan ze względu na biały kolor fasady). Świątynia wybudowana na wzgórzu Montmartre w stylu bizantyjsko-romańskim ma cały Paryż u swych stóp.

Małe, wąskie uliczki usiane niezliczoną liczbą sklepików z pamiątkami poprowadziły nas na plac Tertre, swoisty dom artystów, gdzie na kilku metrach kwadratowych malarze rozkładają swoje warsztaty i tworzą wciąż nowe dzieła na oczach licznych gapiów. Wieczorny objazd miasta i widok jarzącej się światłem wieży Eiffela zakończył dzień pełen wrażeń. Kolejny zapowiadał się równie obiecująco.

Zaczęliśmy od Louvru - jednego z największych muzeów świata, gdzie czekały już na nas Venus z Samotraki, Gioconda i wiele innych arcydzieł poczynając od sztuki antycznej, a skończywszy na sztuce XIX w. Zmęczeni, z niezliczonymi zakodowanymi w pamięci obrazami figur, rzeźb i malowideł, skierowaliśmy się na wyspę Cite, gdzie czekała już na nas monumentalna Katedra Notre-Dame, która aż trudno w to uwierzyć, była świadkiem wielu barbarzyńskich epizodów w historii Francji. Sekwana, przedzierająca się między łodem stałym, a wyspą poprowadziła nas na wyspę św. Ludwika, gdzie do tej pory znajduje się księgarnia polska i hotel „Lambert” - dawniej prężnie działający salon emigracji polskiej. Stąd już niedaleko do centrum Pompidou - budowli łączącej w sobie szkło, metal i plastik, a

w której mieści się muzeum kubistów, biblioteka i mediateka, nieopodal zaś znajduje się podziemne centrum handlowe Les Halles z góry okryte ogrodami. Kierujemy się teraz do najstarszej części Paryża - dzielnicy łacińskiej, która stała się kolebką państwa francuskiego.

Dawna Lutecja w średniowieczu stanowiła nowoczesny ośrodek myśli filozoficznej i teologicznej. Sorbona, a później College de France, do dzisiaj pozostają najbardziej renomowanymi uczelniami paryskimi, w których przecież wykładał Adam Mickiewicz i Maria Curie - Skłodowska spoczywająca w Panteonie (miejsce gdzie spoczywają najbardziej zasłużeni dla Francji). I jeszcze tylko dla odpoczynku krótka wizyta w ogrodach Luksemburskich, gdzie kosztujemy prażonych kasztanów i kontemplujemy ferię barw kwiatowych rabat. Nowy dzień zaczęliśmy o godzinie 7.00. Zwiedziliśmy dwa zamki znajdujące się w niedalekiej odległości od Paryża - Fontainebleau i Wersal. Oba zachwycały bogactwem wnętrza, przestronnością zabudowy i wspaniałymi ogrodami, które kilometrami ciągnęły się wokół tych monumentalnych budowli. Przypomnieliśmy sobie postacie Ludwika XIV, Franciszka I i Napoleona, którzy zamieszkiwali te piękne komnaty i zastanawialiśmy się, czy mając taką okazję chcielibyśmy cofnąć się w czasie. Po południu wyjechaliśmy do Luksemburga. Miasto nocą prezentowało się nader okazale. Oświetlone wzgórza, na któ-



rych dominowały co najważniejsze zabytki, wzbudziły w nas mimo zmęczenia, uczucie zachwytu. I szkoda tylko, że czas ten tak szybko minął. Wróciliśmy do domu zmęczeni, ale z głowami pełnymi wspomnień, które pozostaną niezatarte przez całe życie i do których będziemy wracać z uśmiechem na twarzy.

Beata Hanzlik

EUROPEJSKA GWIAZDKA W MARKŁOWICACH GÓRNYCH

„Jest taki dzień. Tylko jeden raz do roku. Dzień zwykły dzień, który liczy się od zmroku...” tymi słowami Krzysztofa Dzikowskiego rozpoczęło się przedstawienie pod tytułem „Europejska Gwiazdka”, przygotowane przez uczniów i nauczycieli Szkoły Podstawowej w Markłowicach Górnych.



Licznie zebrani w sali gimnastycznej goście mogli po raz drugi przeżyć magię i nastrój świątecznych dni. Starsi uczniowie przedstawili jak obchodzone jest Boże Narodzenie i Nowy Rok w Niemczech i Wielkiej Brytanii. Zaspiewali też kolędy popularne w tych krajach. Młodszy wychowankowie zaprezentowali polskie tradycje i zwyczaje, między innymi zwyczaj koledowania i odgrywania jasełek. Spotkanie zakończyło się noworocznymi życzeniami dla wszystkich zebranych.

dyr. szkoły, Jolanta Fuchs

Zapraszamy na stronę internetową szkoły: www.sp.marklowice.gzebrzydowice.pl

III TURNIEJ PIŁKI SIATKOWEJ O PUCHAR WÓJTA GMINY ZEBRZYDOWICE

11 grudnia 2004 r. w hali sportowej przy Zespole Szkół w Zebrydowicach odbył się III Turniej piłki siatkowej o puchar Wójta Gminy Zebrydowice.

W zmaganiach udział wzięły 3 drużyny zaproszone z Jastrzębia: Figlolandia, Jas-Mos, Premag oraz lokalne: Albud, La Mirage, „Sztachety”, Piekarnia Zebrydowice.



Po emocjonującej grze, ku radości licznie zgromadzonym kibicom I miejsce przypadło lokalnej drużynie „Piekarni Zebrydowice”, a okazały puchar z rąk Wójta Gminy Z-ca A. Kondziołki przy „huku szampanów” odebrał kapitan S. Gabzdyl. Kolejne miejsca zajęły drużyny Figlolandia i Premag.

Podczas turnieju panowała doskonała atmosfera, głośny ale kulturalny doping, a drużyny zaprezentowały siatkówkę na najwyższym poziomie.

Turniej zorganizowali nauczyciele z Zespołu Szkół w Zebrydowicach Barbara i

Grzegorz Kukuczkowie, którzy pragną podziękować sponsorom tej sportowej imprezy: Wójtowi Gminy Zebrydowice oraz firmom: Albud, Eliot, La Mirage, F.H. A. J. Machaj, Stańczyk, Piekarnia Z-ca, Premag, Zajac-Damasiewicz „ALWA”, Kozieński, K. Walica, J. Donoćnik „GRADO”, Pak-Fol.



VIII Halowej Piłki Nożnej „DOBRZE KOPALI”

W dniu 22.01.2005 r. odbył się VIII Turniej Halowej Piłki Nożnej „5” Pracowników Samorządowych i Radnych Ziemi Cieszyńskiej. Drużynę Gminy Zebrydowice w tegorocznej edycji reprezentowali: Wójt Gminy Andrzej Kondziołka, Z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Bogdan Suściak, Radny Gminy Tadeusz Żyła, Pracownicy Jednostek Organizacyjnych Gminy Zebrydowice Krystian Tomala, Bartosz Żyła, Jacek Sikora, Dyrektor Zespołu Szkół Kaczyce Janusz Sikora. W ostatecznej klasyfikacji zajęliśmy IV miejsce. Królem strzelców naszej drużyny został Krystian Tomala. Mecz o III miejsce musieliśmy oddać walkowerem na rzecz reprezentacji Cieszyzna z powodu kontuzji 3 zawodników. Miejsce IV jest najlepszym w dotychczasowych startach reprezentacji samorządowców gminy Zebrydowice. *Bogdan Suściak*

12.II - ZAPRASZAMY NA TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ

12. lutego 2005 r. o godz. 9.00 w hali sportowej przy Zespole Szkół w Zebrydowicach odbędzie się Noworoczny Halowy Turniej Piłki Nożnej o puchar ufundowany przez firmę J. Donoćnika - Zajazd „Kończanka”. W turnieju wystartuje 8 zaproszonych drużyn: z Chybia, Pogwizdowa, Ruptawy oraz lokalne z Kaczyca, Markłowic i 3 z Zebrydowic. Zapraszamy kibiców.

ŚWIĄTECZNA CHOINKA

W międzyszkolnym bożonarodzeniowym konkursie plastycznym pt. „Świąteczna choinka” zorganizowanym przez Szkołę Podstawową w Kończycach Małych udział wzięli uczniowie z następujących szkół: Pruchnej, Hażłacha, Bąkowa, Kończy Wielkich, Zebrydowic, Markłowic Górnych, Kaczyca i Kończy Małych. Nadesłano 80 prac, spośród których wyłoniono zwycięzców. Rywalizowano w dwóch grupach wiekowych. W grupie starszej I miejsca zajęli: Małgorzata Gunia (Bąków), Zuzanna Kondziołka (Zebrydowice), Monika Koch (Kończy Małe). Laureaci w grupie młodszej: Edyta Kasza (Markłowice Górne), Klaudia Sitek (Hażlach), Justyna Cwiertnia (Kończy Wielkie). Konkurs zorganizowała i przeprowadziła Pani mgr Jadwiga Bajger. Nagrody dla uczestników ufundowali: Wójt Gminy Zebrydowice oraz Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Kończycach Małych. Dyplomy dla wszystkich uczestników wykonał Pan Rafał Urbanczyk. *Serdecznie dziękujemy.*

DZIECI Z KACZYCA NA KWK „ZOFIÓWKA”

W przededniu górniczego święta 3. XII. 2004 r. uczniowie kl. II i III z zespołu Szkół w Kaczych wraz z wychowawcami (p. B. Janko, p. D. Czyż, p. B. Wenglorz i p. E. Machaj) pojechali na KWK „Zofiówka”. Dzieci poznały krótką historię powstania tej kopalni, którą ciekawie opowiedział im przewodnik wycieczki pan R. Piekar. Następnie uczniowie zwiedzili maszynownię, stację ratowniczą, pijalnię napojów, cechownię, punkt wydawania masek. Każde dziecko dostało maskę i mogło sprawdzić jak się przez nią oddycha. Dzieci złożyły życzenia pracownikom i Dyrekcji kopalni, rozdały laurki i odegrały „Sto lat” na fletach. Wycieczkę zakończyliśmy w cechowni przed obrazem św. Barbary, gdzie nastąpiło „słodkie” pożegnanie. Wycieczka mogła się odbyć dzięki inicjatywie pani S. Nytra. *Dziękujemy! ZS Kaczyce*

W ŚWIĄTECZNYM NASTROJU ☞ Dnia 5.1.2005 r. w Zespole Szkół w Kaczych miało miejsce ważne wydarzenie. **W tym dniu uczniowie klas 1 - 3 zaprosili do szkoły swoje babcie i dziadków aby złożyć im noworoczne życzenia.** Program był urozmaicony i ciekawy. Uczniowie przedstawili tradycyjne jasełka oraz europejskie świąteczne podróże Koziołka Matołka poprzez kraje Unii Europejskiej. Były także pokazy tańeczne, koncert pastorałek i koncert gry na fletach. Na zakończenie uczniowie złożyli swoim gościom życzenia z okazji Dnia Babci i Dziadka. *wychowawczynie klas 1-3*

SUKCES UCZNIÓW ☞ Uczniowie z Zespołu Szkół w Kaczych brali udział w II Powiatowym Konkursie Bibliotecznym. Ola Holewik z klasy I a zdobyła III miejsce w Kategorii klas 4-6. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się w Skoczowie w Domu Kultury „Warsztat Sztuki” 13.01.2005 roku. Opiekunką laureatów była bibliotekarka ZS w Kaczych, p. Irena Kula.

PODZIĘKOWANIE ☞ *Rada Rodziców przy Zespole Szkół w Kaczych składa serdeczne podziękowania: p. Grzegorzowi Piątkowskiemu, p. Stochmal, p. Renacie i Piotrowi Wolińskim, p. Urszuli i Antoniemu Orszulikom, p. Beacie i Leszkowi Kłabeckim, p. Ryszardowi Kondziołce, p. Stokłosa, p. Leszkowi Kowalskiemu, p. Kwiczali, p. Irenie Hansel, p. Wioletcie Stuś, p. Januszowi Wenglorz oraz Stacji Paliw SLOVNOFT i Firmie FOLGUM Pierchała - Kolondra za sponsorowanie balu szkolnego.*



MASEŁKA SMAKOWE

MASŁO Z SZYNKĄ - Składniki: 125 g masła, 50 g drobno posiekanej szynki, 1 łyżka startego sera gouda, sól, pieprz. **Wykonanie:** wszystkie składniki utrzeć i schłodzić.

MASŁO PAPRYKOWE - Składniki: 125 g masła, 3 łyżki drobno posiekanej papryki, 2 łyżki natki pietruszki, 4 krople tabasco, sól, pieprz. **Wykonanie:** wszystkie składniki utrzeć ze sobą i uformować wałeczki. Można obtoczyć w słodkiej papryce. Po schłodzeniu pokroić w talarki.

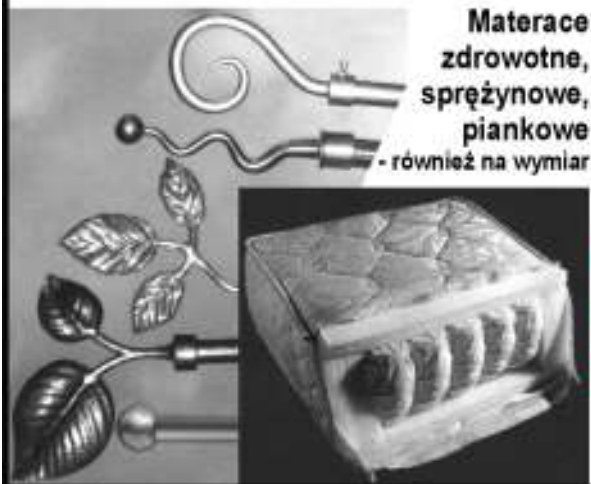
MASŁO CZOSNKOWE - Składniki: 125 g masła, 2 ząbki czosnku (przeciśniętego przez praskę), 1 łyżka posiekanej natki pietruszki, 1 łyżeczka sosu pesto, sól, pieprz. **Wykonanie:** wszystkie składniki utrzeć ze sobą i schłodzić. *T. Kondziołka*

SKLEP MEBLOWY Dom Handlowy GS

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4 tel. (032) 4693 527

SPRZEDAŻ RATALNA

**Szeroki asortyment karniszy
drażkowych i metalowych**



**Materace
zdrowotne,
sprężynowe,
piankowe
- również na wymiar**



**Oferujemy również:
biurka,
stoliki RTV
stoliki okolicznościowe
meble młodzieżowe**



Meblościanki



Szafy

Transport na terenie Zebrzydowic gratis !

**Oferujemy również szeroki asortyment firan i zasłon
Szybie firan, wszywanie taśm i gipiur
- obszywanie firan i zasłon.**

Zapraszamy!



BANK SPÓŁDZIELCZY W JASTRZĘBIU ZDROJU

Punkt Kasowy w Zebrzydowicach, ul. Ks. A. Janusza 6, tel. 469 34 63

Punkt Kasowy w Kaczycach, ul. Sobieskiego 4, tel. 469 36 72

WYSOKIE OPROCENTOWANIE !

wg. zmiennej stopy procentowej

LOKATA PRESTIŻ

6,5%*



KWOTA LOKATY: od 5.000 zł

OKRES ZADEKLAROWANIA: 3 MIESIĄCE, 6 MIESIĘCY, 12 MIESIĘCY

Szczegółowych informacji udziela Państwu pracownicy Banku, zapraszamy do naszych placówek!

*** PRZY OKRESIE ZADEKLAROWANIA 12 MIESIĘCY**



Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

Redaktor Naczelny: Marcin Słęk, redaguje zespół.

Redakcja: Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. (0-32) 4693 307, fax (0-32) 4693 266, e-mail: ug@zebrzydowice.pl

Skład i druk: INTERFON Sp. z o.o. 43-400 Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. (0-33) 8510 543, fax (0-33) 8511 643. ISSN 1508-0986

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.